



Guide du dialogue intraménage

Encourager le dialogue sur la protection des enfants, la sécurité et la santé des entreprises

Version : 3 février 2022

Public cible

Personnel et/ou participants de première ligne, leurs conjoints et les membres de la communauté des acteurs du Women's Economic Empowerment (Autonomisation économique des femmes - AEF). Les acteurs AEF sont des entités ou des individus qui soutiennent le développement ou l'expansion des entreprises de femmes, fournissent des moyens de subsistance ou des services financiers, et/ou soutiennent les femmes (à l'échelle mondiale) dans leurs efforts d'accroissement de leur accès aux opportunités économiques, en particulier celles qui vivent dans les pays en développement. Le personnel de première ligne comprend ceux qui travaillent directement avec les femmes pour les aider à atteindre les objectifs AEF. Pour utiliser ce guide, le personnel de première ligne et/ou les autres facilitateurs doivent être hautement qualifiés afin de faciliter les conversations complexes au niveau communautaire. Les participants font référence aux femmes recevant des services fournis par les acteurs de l'AEF.

But

Améliorer la communication au sein des ménages et la prise de décision parmi les participants au WEE Actor, leurs familles et les communautés concernant le travail nuisible pour les enfants (travail des enfants) et les adultes.

Objectifs

Grâce à l'utilisation de ce guide, le personnel de première ligne et/ou les facilitateurs auront :

- Entreprendre des démarches préparatoires afin de mettre en place un environnement sûr pour mener les dialogues.
- Faciliter les dialogues intraménages avec les participants, leurs familles et les autres membres de la communauté.

ÉTABLIR LA FONDATIONS
Phase 1

CONSTRUIRE LA STRUCTURE
Phase 2

ENGAGER LES PARTICIPANTS
Phase 3



Le financement est assuré par le ministère du Travail des États-Unis dans le cadre de l'accord de coopération numéro IL-31469. 100% des coûts totaux du projet ou du programme sont financés par des fonds fédéraux, pour un total de 1 872 000 dollars. Ce matériel ne reflète pas nécessairement les opinions ou les politiques du ministère du Travail des États-Unis, et la mention de noms commerciaux, de produits commerciaux ou d'organisations n'implique pas l'approbation du gouvernement des États-Unis.



Table des Matières

| | |
|---|----|
| A propos du projet RICHES | 3 |
| Comment utiliser le Guide de dialogue intraménage | 5 |
| Étapes clés de l’organisation des dialogues intraménages | 8 |
| Avant le Dialogue..... | 8 |
| Pendant le dialogue | 10 |
| Après le Dialogue | 12 |
| Comprendre le rôle des facilitateurs dans les dialogues..... | 13 |
| Sessions | 15 |
| Session 1 : Introduction — Planter les graines de l’avenir de nos enfants | 15 |
| Session 2 : Comprendre la dynamique de nos ménages | 20 |
| Session 3 : Assurer la sécurité et la santé de nos affaires | 26 |
| Session 4 : Garantir des entreprises adaptées aux enfants | 32 |
| Guide d’adaptation local | 40 |
| Annexes | 42 |
| Acronymes et Glossaire des termes | 42 |
| Ressources supplémentaires | 44 |
| Image 1 : 5 Risques du travail dangereux des enfants et de la sécurité et de la santé des entreprises | 46 |
| Image 2 : Physiques | 47 |
| Image 3 : Chimiques | 48 |
| Image 4 : Emotionnels | 49 |
| Image 5 : Croissance et développement | 50 |
| Image 6 : Educationnels | 51 |
| Fiche de travail 1 : Mes rêves pour mes enfants | 52 |
| Fiche de travail 2.1A : Calendrier de 24 heures pour les hommes | 53 |
| Fiche de travail 2.1B : Calendrier de 24 heures pour les femmes | 54 |
| Fiche de travail 2.2 : Plan de prise de décision du ménage | 55 |
| Fiche de travail 3 : Diagnostic des risques en matière de santé et de sécurité des entreprises pour les entrepreneurs | 56 |
| Remerciements | 57 |



A propos du projet RICHES

Peu de gens pourraient s’imaginer que les investissements dans les entreprises féminines augmentent le risque ou l’incidence du travail nuisibles pour les enfants (travail des enfants) ou les adultes. Cependant, [la recherche](#) menée par le projet *Reducing Incidence of Child Labor and Harmful Conditions of Work in Economic Strengthening Initiatives* (RICHES) a révélé que les femmes entrepreneurs ont du mal à concilier les charges de travail de leurs entreprises avec les tâches ménagères et les soins non rémunérés, et que beaucoup d’entre elles se tournent vers les personnes les plus proches pour obtenir de l’aide : leurs enfants.

Fondation Grameen, en partenariat avec l’Initiative Primauté du Droit de l’Association du Barreau américain le ministère américain du Travail, Bureau du travail des enfants, du travail forcé et de la traite des êtres humains (OCFT), a lancé le projet RICHES dans le but de soutenir les entreprises féminines de manière responsable et d’atténuer le risque de travail nuisible pour les enfants et les adultes ou le recours à d’autres stratégies d’adaptation négatives. Pour atteindre cet objectif, RICHES a développé une boîte à outils pour les acteurs de l’autonomisation économique des femmes (AEF) afin de les doter d’idées et d’outils pratiques pour intégrer et évaluer la protection des enfants et les pratiques commerciales sûres dans l’ensemble de leur travail. Dans le cadre du projet RICHES, les acteurs WEE sont toute entité ou individu qui soutient le développement ou l’expansion des entreprises féminines, fournit des moyens de subsistance ou des services financiers, et/ou soutient les femmes (au niveau mondial) dans leurs efforts pour accroître leur accès aux opportunités économiques, en particulier celles qui vivent dans des économies en développement.

La boîte à outils RICHES est organisée en trois phases (voir la figure 1 ci-dessous).

Phase 1 représente un **ensemble de pratiques minimum** et des outils connexes que tous les acteurs AEF devraient avoir à portée de main et utiliser pour promouvoir la protection des enfants et des pratiques commerciales sûres et saines au sein des initiatives économiques et/ou des entreprises des femmes. La Phase 1 couvre :

1. La sensibilisation aux risques pour la santé et la sécurité des enfants et des femmes lors du soutien aux entreprises féminines ou aux activités AEF ;
2. Évaluer les risques et identifier les situations de travail nuisible pour les enfants et les adultes et comment remédier à ces problèmes ;
3. S’engager à respecter les principes de non-innocuité lors de l’élaboration et/ou de la mise en œuvre d’initiatives économiques pour les femmes ; et
4. Savoir où obtenir de l’aide et où trouver des ressources.

Phases 2 et 3 offrent une approche plus globale à la protection de l’enfance et la santé et les pratiques commerciales sûres par le biais d’études de marché, de formations et d’évaluations au niveau organisationnel, de formation directe des participants, de développement de produits, de suivi et d’évaluation.



Figure 1 : Boîte à outils RICHES pour les acteurs AEF



Boîte à outils pour les acteurs WEE

ÉTABLIR LA FONDATIONS Phase 1

Commencez ici : Utilisez ces outils pour sensibiliser et comprendre **au niveau de la direction** les risques organisationnels et programmatiques du travail préjudiciable pour les enfants et les adultes.

- Faire la présentation du cas
- Évaluations des risques
- Guide de gestion de la performance sociale (GPS/SPM) (évaluation de la GPS/SPM uniquement)
- Formation sur la reconnaissance de travail dangereux (avec la direction uniquement)
- Guide d'interrelations (liste de contacts d'urgence et de soutien externe uniquement)

- Guide de l'investisseur (réservé aux investisseurs)

CONSTRUIRE LA STRUCTURE Phase 2

Utilisez ces outils pour sensibiliser le **personnel de première ligne** et prioriser les produits et services nouveaux ou améliorés.

- Guide de gestion de la performance sociale (GPS/SPM) (tous les outils)
- Formation sur la reconnaissance de travail dangereux (avec tout le personnel)
- Guide d'étude de marché
- Guide des services financiers
- Atelier de conception

ENGAGER LES PARTICIPANTS Phase 3

Utilisez ces outils pour sensibiliser les **intervenants** et répondre à leurs besoins.

- Guide d'interrelations (tous les outils)
- Guide de diagnostic d'entreprise (Versions papier + numérique)
- Guide du dialogue intra-ménage
- Curriculum des affaires à risque (versions papier + numérique)
- Guide de suivi et d'évaluation

Pour accéder à la boîte à outils complète, veuillez consulter le site suivant <https://grameenfoundation.org/riches>.



Comment utiliser le Guide de dialogue intraménage

ÉTABLIR LA FONDATIONS
Phase 1

CONSTRUIRE LA STRUCTURE
Phase 2

ENGAGER LES PARTICIPANTS
Phase 3

Le Guide Intra-Ménage est conçu pour faire partie de la **Phase 3 : Engager les participants**.

Description du processus : Ce Guide de Dialogue intraménage vise à renforcer la capacité des acteurs AEF à engager les ménages et les communautés dans des conversations au sujet du travail dangereux pour les enfants et les adultes, les risques commerciaux, l'amélioration des conditions de travail, la prise de décision, le genre et le pouvoir en ce qui concerne les participants de WEE Actor et leurs familles. Cela consiste en quatre sessions interactives qui visent à amener les familles à parler de l'entreprise et des ressources familiales, y compris la main-d'œuvre utilisée. À la fin de chaque session, les participants sont encouragés à prendre des décisions et des mesures visant à garantir un environnement professionnel sûr et sain pour tous, y compris leurs enfants. Assurez-vous de lire attentivement les Étapes clés de l'organisation des dialogues pour comprendre ce qu'il faut faire avant, pendant et après la réalisation des dialogues.

Matériel nécessaire :

- Grosses graines, haricots, ou découpes de graines (2 par participant)
- Papiers de couleur/métacartes
- 5-6 marqueurs, matériel artistique (crayons de couleur, crayons, ciseaux)
- Tableau à feuilles mobiles/papier Manille
- Ruban de masquage
- Stylo pour chaque participant
- Des visages emoji imprimés pour les évaluations des sessions
- Feuilles de travail imprimées (1 par ménage)
- Imprimés des 5 Risques

Concepts importants à noter :

Le travail dangereux pour les enfants, ou le **travail des enfants**, est tout travail qui entrave le développement et le travail d'un enfant qui est : a) physiquement, mentalement, ou moralement dangereux et nuisibles pour les enfants ; et b) interfère avec l'éducation d'un enfant. Le terme **travail nuisible des enfants** est également utilisé de manière interchangeable avec travail **nuisible pour les enfants** ou **travail des enfants**.

Le travail dangereux pour les adultes, ou **conditions de travail inacceptables** ou, **CTI** est tout travail qui est considéré comme préjudiciable et est souvent basée sur le salaire (par exemple, si le travail offre un salaire décent), le temps de travail et les jours de repos (ex. les heures de travail qui dépassent huit heures par jour ou 48 heures par semaine), ou des conditions de travail nuisibles (piètres conditions de santé et sécurité au travail).

Étapes : Le Guide du dialogue intraménage a été conçu pour compléter les autres outils de la boîte à outils RICHES. Il est fortement recommandé que les participants cibles suivent le [programme Entreprise à Risque](#)



[du projet Riches](#) avant d'entreprendre les Dialogues intraménages. Les sessions de dialogue s'appuient sur les sujets introduits dans le cadre du [Programme RICHES Risky Business](#) et peuvent être utilisées comme activité de suivi pour inciter les femmes entrepreneurs et leurs ménages à prendre des décisions concrètes pour rendre leur entreprise sûre et saine.

L'outil 2 du [Guide du Diagnostic Commercial du projet RICHES](#) est intégré à la session 3 du présent guide. Outil 1 : La liste des contacts en cas d'urgence et de besoin d'assistance externe qui se trouve dans le document [Guide des Relations du projet RICHES](#) est référencé dans la session 4, où les organisations et les ressources locales peuvent avoir besoin d'être référencées comme structures de soutien pour aider les ménages à surmonter les obstacles à réaliser des rêves de leurs enfants.

Temps nécessaire : 90-120 minutes (1,5 - 2 heures) par session

Adaptations nécessaires :

- *Durée* : Les horaires des dialogues peuvent être flexibles en fonction de la disponibilité et des besoins de la communauté. Elle peut être animée chaque semaine pendant quatre semaines, deux demi-journées ou, comme option la moins préférée, une journée entière. Consultez les participants et convenez avec eux du meilleur moment pour organiser les sessions afin de vous assurer que les clients, leurs conjoints et les autres membres du ménage pourront y assister.
- *Nombre de participants* : Compte tenu des restrictions relatives à la COVID-19, limitez les participants à un maximum de 4 ménages ou 8 participants du même quartier ou village. Recherchez un espace d'apprentissage propice au sein du quartier ou du village pour éviter que les participants n'aient à se déplacer sur de longues distances pour participer aux dialogues et pour permettre la distanciation sociale nécessaire.
- *Activités* : Les activités présentées dans ce guide ont été conçues pour des communautés sélectionnées aux Philippines et au Salvador et peuvent nécessiter une adaptation avant d'être utilisées dans d'autres pays, régions ou localités. **Un Guide d'adaptation locale** est inclus dans l'annexe pour guider les facilitateurs sur les activités de chaque session qui devraient être considérées pour modification.

Les facteurs de coûts dans l'utilisation du guide : Le principal facteur de coût lié à l'utilisation de ce guide est le temps et le budget consacrés par le personnel à la conduite des dialogues. Les considérations budgétaires doivent inclure les éléments suivants :

- la formation des animateurs ;
- transport ;
- lieu de tenue des dialogues ;
- le matériel nécessaire pour les activités, et,
- des repas ou des collations pour les participants, en fonction du contexte.

Risques à considérer : Les sujets abordés lors des dialogues sont des questions qui ne sont pas toujours abordées naturellement des conversations de famille. Dans certaines cultures, il peut être difficile pour les femmes d'en parler en raison de la dynamique de pouvoir définie par les normes, valeurs et pratiques communautaires. Étant donné que ces dialogues abordent des sujets sensibles, qu'ils génèrent des changements potentiels de pouvoir et qu'ils encouragent les ménages à prendre des décisions, il est important de comprendre les principes d'innocuité avant de faciliter les dialogues et que le



formateur/facilitateur soit très expérimenté ou formé à ces techniques de facilitation. Voir annexe : **Comment appliquer le principe D’INNOCUITÉ dans les dialogues** pour en savoir plus.

Il s’agit donc de faciliter une conversation guidée dans un espace sûr entre les membres de la famille/communauté. Il encourage une « harmonie familiale»¹ en guidant les décideurs, hommes et femmes, vers la prise de décisions et d’actions visant à rendre leurs entreprises sûres et saines pour tous, par le biais d’activités et de discussions structurées. Il est recommandé que seuls des animateurs expérimentés animent ce guide et ces sessions.

Langues : Ce guide est disponible en anglais, en philippin et en espagnol.

¹ Mercy Corps. (2018). Household Dialogue Toolkit. Portland, ou : Mercy Corps.

https://www.mercycorps.org/sites/default/files/2019-11/Household%20Dialogue%20Toolkit_EN.pdf



Phase 3 : Engager les participants

Étapes clés de l'organisation des dialogues intraménages

Avant le Dialogue

Bâtir une équipe de dialogue

Les dialogues de ménage peuvent être difficiles à organiser par soi-même. À ce titre, la mise en place d'une équipe de dialogue chargée d'organiser et d'animer les sessions permettra de faciliter la réalisation en répartissant les tâches. En outre, l'implication des dirigeants et des membres de la communauté dans les dialogues favorise l'adhésion et l'appropriation de l'objectif du projet. L'équipe de dialogue peut être composée, sans s'y limiter, de personnes ayant une certaine crédibilité auprès du groupe que vous souhaitez inviter aux dialogues, par exemple :

- Représentants de l'institution/organisation financière
- Responsables de la communauté/du groupe impliqués dans l'institution/organisation financière
- Dirigeants de coopératives/associations/entreprises communautaires dont les femmes sont membres.
- Ancien ou responsables du village
- Facilitateur(s) de dialogue identifié(s)

Avant les dialogues avec les ménages, réunissez l'équipe de dialogue pour discuter de l'objectif des dialogues avec les ménages et pour définir clairement les attentes et les rôles. L'équipe peut vous aider dans les tâches suivantes :

- Sélectionner et inviter les participants ;
- Préparer les besoins logistiques, comme la recherche de lieux et de matériels propices ;
- Agir en tant que co-facilitateurs pendant la conduite effective des dialogues ; et
- Fournir une assistance à travers le suivi de l'avancement des points de décision et d'action des participants.

Invitez des hommes et des femmes dans l'équipe de dialogue afin de garantir une représentation équilibrée des sexes, d'autant plus que les sujets abordés dans le dialogue concernent les rôles sexospécifique au sein du ménage. **Il est fortement conseillé que l'équipe de dialogue comprenne au moins une femme et un homme.**

Les facilitateurs de dialogue jouent un rôle très crucial dans le succès des dialogues intraménages. En raison de la nature potentiellement controversée de ces dialogues, il est nécessaire qu'ils aient des compétences avancées en matière de facilitation. La sélection de l'animateur est donc une étape particulièrement importante de la phase de préparation.

Qui devrait faciliter les dialogues ? Un facilitateur qui :

- A de l'expérience dans la conception et/ou l'animation d'ateliers participatifs et de consultations ;
- A des connaissances en matière de genre et de développement et/ou d'autonomisation économique des femmes ;
- Connaît les principes d'apprentissage des adultes et les techniques de gestion des conflits ; et
- Est à l'aise avec contexte local et connaît la langue locale.



Veille à maintenir un équilibre entre les sexes parmi les animateurs, d'autant plus que des sujets tels que ceux liés aux rôles sexospécifiques et aux traditions peuvent être très controversés. En règle générale, il devrait y avoir au moins deux facilitateurs — un homme et une femme — pour mener les dialogues. La présence d'un facilitateur et d'une facilitatrice peut contribuer à équilibrer les discussions. Il n'est pas recommandé de mener les dialogues si des facilitateurs masculins et féminins ne sont pas disponibles.

Déterminer le groupe de participants

Identifiez les personnes que vous souhaitez inviter aux dialogues de ménage. La connaissance de votre public vous aidera à comprendre son contexte et à apporter les adaptations culturelles nécessaires aux guides de session. Discutez avec les dirigeants de la communauté afin de connaître les normes, valeurs et pratiques culturelles de la communauté en matière de genre, de prise de décision au sein du ménage, de commerce et de protection des enfants. Demandez-leur leur niveau d'alphabétisation et le type d'activités qu'ils exercent afin de pouvoir adapter les sessions à leur situation actuelle. Par exemple, les participants peu alphabétisés peuvent ne pas être à l'aise pour écrire leurs réponses. À ce titre, identifiez et désignez des co-facilitateurs de l'équipe de dialogue pour aider à documenter les réponses et les résultats des groupes.

Pour optimiser le temps et la qualité des dialogues, il est préférable de limiter le groupe à un maximum de 10 ménages (ou 10 paires de membres de ménage). La taille du groupe doit également être définie par l'espace d'apprentissage disponible ainsi que par les éventuelles restrictions de distance sociale dans le cas de la COVID-19 ou d'autres restrictions.

Définir la date, l'heure et le lieu de votre dialogue

La participation et l'achèvement des dialogues de ménage dépendront largement de la disponibilité des participants. Consultez le groupe cible de participants au sujet des jours et heures qui leur conviennent le mieux pour encourager la participation. Les dialogues de ménage sont flexibles et peuvent facilement être adaptés en fonction de leur disponibilité.

Trouvez un espace accessible aux participants et propice à l'apprentissage et au dialogue. Concevez l'installation physique pour faciliter l'interaction du groupe. Disposez les sièges en demi-cercle ou en U de façon à ce que les participants se fassent face. Placez les tables et autres meubles à l'extérieur du cercle afin de créer un espace ouvert pour les activités de groupe. Assurez-vous que l'espace d'apprentissage est confortable, bien ventilé, bien éclairé et exempt de distractions.

Sélectionner et inviter les participants

La sélection des participants est un autre élément vital de la phase préparatoire des dialogues et peut faire ou défaire le processus. Comme nous l'avons souligné précédemment, seuls les participants qui ont suivi le [Programme Entreprise à Risque du projet RICHES](#) doivent être considérés comme pouvant participer aux dialogues. Étant donné que de nombreux sujets abordés dans les dialogues tournent autour des questions de genre et de dynamique de pouvoir au sein du ménage, ils peuvent provoquer des désaccords ou conduire à d'autres problèmes au sein du ménage, tels que la violence basée sur le genre. Il est donc important de choisir des participants qui ont montré une bonne compréhension et une bonne appréciation des concepts dans le cadre du [Programme Entreprise à Risque du projet RICHES](#) et sont ouverts et prêts à engager des discussions sur la protection des enfants et des membres du ménage qui participent à l'entreprise ou la soutiennent contre les dangers et les risques sur le lieu de travail. Il est préférable de se coordonner avec les responsables du village, les dirigeants et/ou anciens de la communauté lors de la sélection et de l'invitation



de vos participants cibles.

Lorsque vous invitez des participants, veillez à communiquer clairement les objectifs des dialogues et leurs avantages potentiels pour les familles et les entreprises des participants cibles. Le fait de les mettre en évidence favorisera l'adhésion et la participation aux dialogues. Utilisez différents moyens de communication pour les atteindre, comme des visites à domicile, des appels ou des plateformes de réseaux sociaux. Envoyez des lettres d'invitation officielles si nécessaire. Il est important de mentionner dans les invitations que la participation aux dialogues est entièrement sur une base volontaire et qu'ils ont le droit de refuser de participer.

Il est bon de disposer d'une liste de suppléants/alternatifs aux ménages cibles, au cas où certains d'entre eux ne seraient pas en mesure de se joindre à vous. Rappelez les participants une semaine avant et un jour avant la session prévue afin d'augmenter les chances de participation.

Préparer le matériel, les croquis/présentations et les notes.

Avant chaque session de dialogue, le ou les facilitateurs doivent lire attentivement le guide de la session afin de se familiariser avec le sujet, le déroulement des activités et les préparatifs nécessaires pour mener à bien la session. L'encadré d'information au début de chaque guide de session fournit une liste des objectifs de la session, du matériel nécessaire et du temps requis pour réaliser la session. Faites preuve de créativité et utilisez des matériaux indigènes ou recyclés, le cas échéant, pour réduire les coûts du matériel de formation.

Certaines sessions nécessitent également des préparations supplémentaires telles que des jeux de rôle ou des histoires en images. Chaque étape du processus de dialogue fournit des instructions supplémentaires aux facilitateurs sur la manière de mener les activités proposées. Veillez à planifier et à prendre des dispositions pour ces activités afin de garantir le bon déroulement de la session de dialogue.

La plupart des sessions de dialogue fournissent des informations supplémentaires, telles que les définitions des concepts et des lois/politiques, aux participants afin de les aider à prendre des décisions et des plans d'action judicieux pour leurs foyers. Il est important que les facilitateurs comprennent bien ces concepts afin de pouvoir répondre à tous les doutes ou clarifications des participants. De plus amples détails sur la manière de les adapter au contexte local sont disponibles dans le **Guide d'adaptation locale** dans les annexes.

Au cours des dialogues, certaines questions peuvent être soulevées et nécessiter une action immédiate par la suite. Remplissez l'outil 1 : Liste des personnes à contacter en cas d'urgence et de besoin d'assistance externe qui se trouve dans le document [Guide des Relations du projet RICHES](#) à l'avance pour vous assurer que vous avez les coordonnées d'autorités ou d'organisations que vous pouvez contacter pour obtenir une référence. Il est fortement recommandé que votre organisation prépare un système de référence pour ce type de problèmes. Cela sera également utile au cas où les participants demanderaient où ou à qui ils peuvent s'adresser s'ils souhaitent obtenir une assistance supplémentaire.

Pendant le dialogue

2.1. Introduisez le dialogue

Commencez chaque dialogue pour briser la glace et mettre les participants à l'aise. Accueillez-les et remerciez-les pour leur participation à la session.



La première session se concentre particulièrement sur la création d'un environnement de confort, de sécurité et de confiance entre les participants et l'équipe de dialogue. Elle donne le ton des séances suivantes en définissant l'objectif principal, en fixant les attentes et en établissant des lignes directrices ou des règles de base.

Les sessions suivantes commencent par une révision de ce qui a été abordé lors des sessions précédentes. Elle permet ensuite aux participants de partager ce qu'ils ont reçu de plus important et tout résultat initial des points de décision et d'action identifiés lors de la dernière session. Cette étape leur donne également la possibilité de demander des éclaircissements sur les sujets précédents avant de passer au sujet de discussion suivant.

2.2. Facilitez le dialogue

L'étape suivante de la session est la section principale du dialogue et est divisée en trois parties.

La première partie introduit le sujet à travers différents types d'exercices tels que des discussions en petits groupes, des jeux de rôle et des histoires.

La deuxième partie est la discussion en séance plénière ou en groupe sur la base du sujet présenté. Les guides de session proposent une série de questions guides semi-structurées pour aider à orienter la discussion avec les participants. Ils mettent en évidence les principaux points qui doivent être abordés dans le dialogue. Toutefois, ne vous laissez pas enfermer par ces questions. N'hésitez pas à poser des questions supplémentaires ou à approfondir les idées des participants si vous pensez que cela est nécessaire pour la prise de décision et les points d'action. Un exemple en est la discussion autour des obstacles ou des défis aux pratiques. Vous pouvez également sauter certaines questions en fonction du déroulement de la discussion. Parfois, les participants abordent plusieurs questions simultanément, il n'est donc pas nécessaire de poser des questions connexes ou d'approfondir. Tenez-en compte afin que les participants ne soient pas obligés de répéter leurs réponses et que les discussions puissent être raccourcies.

La dernière partie rassemble les membres d'un même foyer pour faire un brainstorming, prendre des décisions et planifier les prochaines étapes concrètes à l'aide d'un modèle de planification d'action. Laissez suffisamment de temps aux participants pour réaliser cette étape, car il s'agit du résultat le plus important des dialogues.

Il est important de réguler le flux des discussions. Encouragez tout le monde à participer au dialogue, mais ne forcez personne à parler s'il n'en a pas envie. Lors de discussions ou d'activités en petits groupes, les co-facilitateurs peuvent contribuer à faire en sorte que tout le monde participe et que personne ne soit exclu. Les meilleures idées naissent lorsque tout le monde est impliqué. Chacun doit participer à la discussion afin d'accroître la qualité du dialogue et la qualité des solutions et des décisions prises. Soyez conscient du temps consacré à chaque question, mais veillez à ce que les participants ne soient pas laissés en plan dans la discussion. En tant qu'animateur, vous pouvez également utiliser un « parking », une grande feuille de papier ou un tableau à feuilles mobiles où vous prendrez des notes sur les questions restantes ou les problèmes soulevés lors des dialogues.

Pendant le dialogue, demandez à un membre de l'équipe de dialogue de vous aider à prendre des notes et à documenter le processus, la discussion et les points d'action, y compris les points de désaccord et de consensus. Mettez en évidence les citations et les histoires des participants et prenez des photos et des vidéos, avec leur consentement. Ils peuvent servir de preuve d'action et de changement dans les rapports et



peuvent être utilisés pour plaider en faveur du soutien aux dialogues de ménage.

2.3. Concluez et demandez aux participants d'évaluer le dialogue.

Les commentaires des participants constituent une partie importante des dialogues de ménages. Leur demander d'évaluer les dialogues, de partager ce qu'ils ont appris et d'identifier les lacunes du processus qui peuvent être améliorées lors de la prochaine session permet de recalibrer les dialogues pour les adapter aux besoins des participants. A la fin de chaque dialogue de l'étape 3, il y a une série de questions d'évaluation à poser aux participants. Vous pouvez également trouver ces questions dans l'outil 10 du document [Guide de Suivi et Évaluation du projet RICHES](#). Il est également recommandé, après la fin de chaque dialogue, de rencontrer les membres de l'équipe de dialogue présents lors de la session afin d'évaluer et de débriefer la session et de faire les ajustements nécessaires pour la prochaine. Voici quelques exemples de questions à poser à l'équipe :

- Qu'est-ce qui a bien fonctionné dans la façon dont nous avons facilité le dialogue ?
- Que devrions-nous améliorer la prochaine fois ?
- Avons-nous observé des percées chez les participants ?
- Y a-t-il eu des moments d'inquiétude ?

Après le Dialogue

Les dialogues de ménage ne se limitent pas aux quatre sessions. Un élément essentiel du dialogue est le suivi de l'avancement de la mise en œuvre des décisions et des points d'action des ménages fixés lors de chaque session. Les suivis peuvent être intégrés aux réunions hebdomadaires ou mensuelles régulières des membres des institutions/organisations financières. L'équipe de dialogue peut également organiser des discussions de groupe avec les participants qui ont terminé les dialogues, soit après 3 mois, soit après 6 mois, afin de vérifier les changements qu'ils ont apportés à leurs entreprises et de recueillir des commentaires sur les défis, les leçons apprises et les bonnes pratiques qu'ils ont rencontrés. Ceux-ci peuvent servir de contribution, d'impact et d'exemples supplémentaires au processus de dialogue lors des prochains cycles, dans le cadre d'un processus de suivi et d'évaluation.



Comprendre le rôle des facilitateurs dans les dialogues

Les facilitateurs jouent un rôle crucial dans le succès des dialogues de ménages. Leur objectif principal est de guider les participants tout au long du processus de dialogue afin de s'assurer que le flux de discussion reste conforme aux objectifs de la session. Un bon facilitateur de dialogue :

- s'assure que les objectifs du dialogue sont compris de façon claire par les participants ;
- s'efforce de connaître les participants ;
- ne contrôle pas le contenu de la discussion ;
- assure une participation significative de tous les participants ;
- crée un environnement sûr pour l'ouverture ;
- s'exprime clairement, utilise des termes simples et évite le jargon ;
- écoute activement et encourage les participants à faire de même ;
- évite les commentaires négatifs ;
- est flexible et sait comment adapter les horaires et les processus de dialogue lorsque cela est nécessaire ;
- engage les participants dans une conversation pour comprendre leurs points de vue
- encourage des participants à s'approprier et avoir le contrôle de leurs décisions et actions.

Conseils pour les facilitateurs de dialogue

- N'oubliez pas que le facilitateur n'a pas toutes les réponses. Les participants arrivent à la session avec une grande expérience et ont beaucoup de choses à ajouter. Tous les participants (y compris le facilitateur) doivent enseigner et apprendre.
- L'aménagement physique ou la structure est important. De préférence, disposez les participants en demi-cercle ou en U afin que chacun puisse voir ses coparticipants pendant le dialogue. En éliminant les tables au milieu, on crée un environnement plus ouvert pour le dialogue.
- Au début de l'activité, brisez la glace et cherchez à instaurer la confiance.
- Fixez des règles de base claires sur la base du consensus du groupe. Revoyez ces règles lorsque des conflits ou des désaccords surviennent.
- Connaissez votre public. Cela vous préparera à poser les bonnes questions.
- Soyez attentif aux signaux verbaux et non verbaux des participants. Prêtez attention non seulement à ceux qui participent activement, mais aussi à ceux qui ne le font pas.
- Régulez le flux de la discussion. Encouragez tout le monde à participer au dialogue, mais ne forcez personne à parler s'il n'en a pas envie.
- Lors de discussions ou d'activités en petits groupes, les co-facilitateurs peuvent contribuer à faire en sorte que tout le monde participe et que personne ne soit exclu. Les meilleures idées naissent lorsque tout le monde est impliqué. Faire participer tout le monde à la discussion augmente la qualité du dialogue et la qualité des solutions et des décisions prises.
- Apprenez des stratégies sur la façon de gérer les participants qui sont perturbateurs ou qui dominent les conversations.
- Reconnaissez et respectez les points de vue de chaque participant. Apprécier la valeur des connaissances et des apports des participants.
- Posez des questions et/ou clarifiez des points si nécessaire, notamment en cas de désaccord.



- À la fin des points de discussion clés, cernez et résumez/synthétisez les idées/opinions clés du groupe.
- N'oubliez jamais le cadre « D'innocuité » (voir annexe).



Sessions

Session 1 : Introduction — Planter les graines de l'avenir de nos enfants

Objectifs

À la fin de cette activité, les participants auront :

- Compris les objectifs du dialogue intraménage
- Décrit leurs rêves pour l'avenir de leurs enfants et les obstacles potentiels à la réalisation de ces rêves.
- Élaboré un plan d'action pour surmonter les obstacles et les défis qui les empêchent de réaliser leurs rêves pour leurs enfants.
- **Point de décision et d'action** Élaborer des plans pour surmonter les obstacles et faire en sorte que les enfants puissent aller à l'école et terminer leur éducation.

Matériels

- Imprimé de smileys (☺☹[]) pour l'évaluation
- Copie imprimée de la fiche de travail 1 [disponible en annexe]
- Grosses graines, comme des haricots, ou découpes de graines [2 par participant]
- Papier couleur/meta cartes
- 5-6 marqueurs
- Tableau à feuilles mobiles
- Ruban de masquage
- Matériel d'art plastique [crayons de couleur, crayons]
- Porte-noms pour les facilitateurs et les participants

Durée : 60 minutes

Étape 1 : Accueillir les participants et introduire le dialogue intraménage [10 minutes]

Bonjour à tous ! Merci d'être venu aujourd'hui. Je vous souhaite à tous la bienvenue au dialogue intraménage sur la protection de l'enfance et la sécurité et la santé des affaires. Je suis _____ de [indiquez votre poste et votre organisation], votre facilitateur pour la session d'aujourd'hui. [Présentez également l'équipe de dialogue/les co-facilitateurs]

Instruction : Demandez à chacun de donner son nom, le nombre d'enfants [combien de garçons et combien de filles] qu'il a dans son foyer, et le type d'activité qu'il exerce.

Dites : Au cours des prochaines semaines/sessions, nous nous engagerons dans un voyage pour apprendre et prendre des décisions sur les questions de sécurité et de santé en matière d'affaires, et sur le travail nuisible des enfants par le dialogue. L'objectif de ces dialogues est d'aider les ménages de micro-entrepreneurs comme le vôtre à parler du travail nuisible des enfants et des adultes et à prendre des décisions ensemble, en famille et/ou en communauté..

Nous espérons que cette activité nous permettra de parler en toute sécurité des problèmes de sécurité et de santé en matière d'affaires, de réfléchir à des solutions et de prendre des décisions ensemble pour que nos entreprises restent sûres et saines pour tous, y compris nos enfants. Avant de poursuivre, nous devons établir quelques règles de base pour nous assurer que notre activité sera respectueuse de chacun et que nous pourrions atteindre nos objectifs. Selon vous, quelles règles de base devrions-nous adopter ?

Instructions : Notez les suggestions des participants sur du papier de couleur/des meta cartes et affichez-



les sur le mur/le tableau de conférence. Demandez le consensus du groupe sur les règles de base).

Exemples de règles de base :

1. Arrivez à l'heure.
2. Soyez présent, évitez d'utiliser les téléphones portables.
3. Posez des questions en cas de doute ou de manque de clarté.
4. Participez et contribuez à la discussion.
5. Respectez les opinions et les points de vue des autres, même si vous n'êtes pas d'accord avec eux.
6. Écoutez activement lorsque les autres parlent.
7. Pas de conversations parallèles.
8. Soyez ouvert d'esprit !

Avez-vous des questions à me poser avant de poursuivre ? (S'il y en a, prenez note des questions et répondez-y). Si ce n'est pas le cas, commençons !

Étape 2 : Parler des aspirations pour l'avenir des enfants (40 minutes)

Activité 2.1 Partage en petits groupes (10 minutes)

Instructions :

1. Répartissez les participants en groupes de 3-4 personnes du même sexe. Les participants d'un même ménage ne doivent pas être dans le même groupe.
2. Distribuez les graines (ou les découpes de graines) à chaque groupe (2 graines par participant).
3. Demandez-leur de choisir un secrétaire qui pourra prendre des notes pour les réponses du groupe et un rapporteur qui présentera leurs réponses au grand groupe.
4. Si le groupe est peu alphabétisé ou n'est pas à l'aise pour écrire, demandez à un co-facilitateur de s'asseoir avec chaque groupe pour l'aider à prendre des notes. Faites le tour et assurez-vous que tous les participants peuvent partager leurs réponses.

Dites :

Nous avons tous des rêves ou des aspirations pour l'avenir de nos enfants. Ces rêves sont les graines d'un avenir meilleur pour nos enfants. Au cours des 20 prochaines minutes, discutez des points suivants dans votre groupe. Veillez à laisser le temps à chaque membre de s'exprimer.

- En utilisant les graines, partagez vos aspirations ou vos rêves pour vos enfants/petits-enfants âgés de 17 ans et moins (1 graine/découpe de graine par rêve).
- Des rêves particuliers pour les enfants garçons
- Des rêves particuliers pour les enfants filles
- Les obstacles à la réalisation de ces rêves pour les garçons et les filles

Activité facultative : Demandez à chaque groupe de dessiner/illustrer les rêves qu'ils ont identifiés pour les garçons et les filles ou les enfants dans leur ensemble s'il n'y a pas de différence. Fournissez du matériel d'art plastique à chaque groupe.

Activité 2.2. Discussion en plénière (20 minutes)

Instructions :



1. *Après 10 minutes de discussions en petits groupes, demandez aux participants de retourner dans le grand cercle pour la discussion plénière.*
2. *Utilisez les questions guides ci-dessous pour faciliter la discussion en plénière.*

Notez les facilitateurs : Les questions guide fournissent une liste exhaustive de questions pour vous aider à naviguer dans la discussion. Vous pouvez poser toutes les questions ou ignorer les autres en fonction du déroulement de la discussion. Parfois, les participants abordent plusieurs questions simultanément, de sorte qu'il n'est pas nécessaire de poser des questions successives. Tenez-en compte afin que les participants n'aient pas à répéter leurs réponses et que les discussions soient plus courtes.

Dites :

Maintenant que chacun d'entre vous a partagé ses rêves, ses défis et ses projets avec son groupe, écoutons ce dont vos groupes ont parlé.

Questions guide pour la discussion en plénière

- ***Quels sont vos aspirations ou vos rêves pour vos enfants ?***
 - *Si l'activité facultative a été menée : Demandez à chaque groupe de présenter et d'expliquer brièvement son dessin/illustration au grand groupe. Afficher leurs dessins sur le mur après.*
- ***Y a-t-il des différences dans les rêves des garçons et des filles ? Si oui, quelles sont-elles et quelles sont les raisons de ces différences ?***
- ***Pensez-vous que l'éducation peut vous aider à réaliser vos rêves pour vos enfants ? Pourquoi ou pourquoi pas ?***
- ***Que peut apporter ou faire l'éducation pour vos enfants ?***
- ***Comment le fait d'aller à l'école peut-il aider à construire l'avenir de vos enfants ?***
- ***Quels sont les obstacles à la réalisation de vos rêves pour eux ?***
- ***Quels sont les défis à relever pour que les enfants terminent leur scolarité ?***

Instructions :

1. *Rassemblez les papiers de couleur/les méta cartes pour chaque question et disposez-les en conséquence sur un tableau de papier ou un mur.*
2. *Regroupez les réponses similaires et séparez les réponses uniques pour que tout le monde puisse les voir.*
3. *[Résumez les rêves des garçons et des filles, signalez les principaux obstacles et mettez en évidence les plans clés partagés.*

Activité 2.3. Prise de décision et planification des actions du ménage (10 minutes)

Instructions : Après la synthèse de la discussion en plénière, demandez aux participants de trouver leur partenaire/membre du ménage pour discuter des points suivants :

- ***Quels rêves avez-vous pour vos enfants ?***
- ***Quels obstacles spécifiques voyez-vous à la réalisation de ces rêves ?***



- **Que prévoyez-vous de faire pour surmonter les obstacles et les défis qui entravent vos rêves pour vos enfants ?**
- **De quelle aide ou de quel soutien extérieur auriez-vous besoin ?**

Instructions :

1. *Distribuez des copies de la fiche de travail 1 ou vous pouvez fournir des feuilles de papier vierges.*
2. *Proposez aux participants d'élaborer un tableau comme celui ci-dessous ou organisez un tableau de papier de façon à ce qu'il reflète le tableau ci-dessous afin que les couples aient une référence aux questions dont ils doivent discuter.*
3. *Si le groupe est peu alphabétisé, vous pouvez utiliser des images pour leur rappeler les points de discussion. Des suggestions d'images qui pourraient être dessinées pendant la session sont fournies.*

Terminez l'activité en disant :

I y a-t-il des questions ou des éclaircissements de la part de vos coparticipants ? (S'il y en a, facilitez l'échange rapidement). Merci à tous d'avoir partagé vos réflexions et vos idées. Donnez une tape dans le dos de votre partenaire et dites-lui « bon travail ».

Étape 3 : Clôturez et évaluez la session (10 minutes)

Dites :

J'espère que vous avez tous appris quelque chose de la session d'aujourd'hui. On nous a tous rappelé nos rêves pour l'avenir de nos enfants et l'importance de l'éducation pour les aider à avoir un meilleur avenir. Nous avons également vu qu'il existe de nombreux obstacles à la réalisation de nos rêves pour eux, mais nous avons identifié quelques plans clés pour nous aider à surmonter les défis.

Lorsque vous rentrerez chez vous, je veux que vous parliez à vos enfants et aux autres membres de votre foyer de vos rêves pour eux et des défis que vous devez relever pour réaliser ces rêves. Demandez-leur également quels sont leurs rêves et discutez des plans pour surmonter ces défis ensemble. La semaine prochaine, nous aimerions que vous partagiez avec nous votre expérience à ce sujet. Veuillez prendre le temps de réfléchir ou de prendre soin de vous après chaque dialogue ; il peut s'agir d'une promenade, d'un moment de réflexion autour d'une boisson ou de quelques respirations profondes.

Évaluation de la session

Dites :

Avant de terminer, je veux savoir ce que vous pensez de notre première session. J'ai avec moi trois émojis qui représentent vos sentiments éventuels vis-à-vis de notre activité : 😊😐😞. Je vais les placer devant vous et compter jusqu'à 3, ensuite alignez-vous sur l'emoji qui décrit le mieux ce que vous ressentez par rapport à ce dont nous avons discuté pendant la session.

(Comtez jusqu'à 3. Lorsque tous les participants se sont alignés, demandez à un volontaire de chaque ligne d'expliquer pourquoi il a choisi ce smiley

Questions pour l'évaluation de la session :

- **Pourquoi as-tu choisi ce visage emoji ?**
- **Qu'est-ce qui vous a plu le plus dans notre séance ? Qu'est-ce que tu as le moins aimé ?**



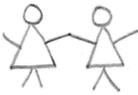
- **Quelle nouvelle idée avez-vous apprise ? Quelles sont vos réalisations ?**
- **Que pensez-vous que nous devrions améliorer dans la prochaine session ?**

Note aux facilitateurs : Vous devez prendre des notes sur les réponses des participants à ces questions. Après la session, réfléchissez et décidez de ce que vous pouvez faire différemment ou intégrer dans la prochaine session.

Merci à tous d’avoir participé très activement. Applaudissons pour nous même, et sautillons ensemble, crions « Gardons nos enfants à l’école ! ».

J’espère vous revoir la semaine prochaine (rappelez aux participants la date, l’heure et le lieu) !

Fiche de travail 1 : Mes rêves pour mes enfants

| Je rêve que mes enfants... | Cependant, il existe des défis/obstacles à la réalisation de ce rêve... | Pour surmonter les défis/obstacles, je prévois de/je vais... | Pour y parvenir, j’aurai besoin de l’aide suivante... |
|--|--|---|--|
|  |  |  |  |
| 1. | | | |
| 2. | | | |
| 3. | | | |



Session 2 : Comprendre la dynamique de nos ménages

Objectifs

À la fin de cette activité, les participants auront :

- Examen des rôles de chaque membre de la famille dans le foyer et dans l'entreprise.
- Des pratiques relatives à la prise de décision illustrées en matière de questions domestiques et financières
- Préparation d'un plan d'action sur les changements à apporter dans le ménage et l'entreprise pour rendre le travail et la prise de décision équitables et inclusifs.
- **Point de décision et d'action.** Rendre les tâches ménagères, le travail et la prise de décision équitables et inclusifs pour tous les membres du foyer.

Matériels

- Copies imprimées des modèles de calendrier de 24 heures (fiches de travail 2.1a et 2.1b, un exemplaire par ménage)
- Copies imprimées du plan de prise de décision du ménage (fiche de travail 2.2, une copie). par ménage)
- Tableaux de feuille (dessinez 2 séries de diagrammes de Venn)
- Imprimé d'emojis (😊😐😞) pour l'évaluation
- Papier de couleur/carte méta (imprimez ou écrivez les 10 questions relatives au ménage pour l'activité du diagramme de Venn)
- Marqueurs
- Ruban de masquage

Préparation :

- Parlez à un dirigeant de la communauté ou à un volontaire pour vous faire une idée de la vie quotidienne et des pratiques décisionnelles des participants.
- Si nécessaire, préparez 1 ou 2 volontaires qui partageront leur expérience en parlant de leurs rêves, de leurs défis et de leurs projets avec les membres de leur famille.

Durée : 60 minutes

Étape 1 : Bienvenue aux participants et présentation de la session (5 minutes)

Bonjour à tous ! Bienvenue à notre 2e Dialogue de ménages sur la protection de l'enfance et la sécurité et la santé en matière d'affaires. Je suis _____ de (indiquez votre poste et votre organisation), votre principal facilitateur pour la session d'aujourd'hui. *(Présentez également les co-facilitateurs).*

Lors de la dernière session, nous avons discuté de vos rêves pour vos enfants, des défis que vous devez relever pour réaliser ces rêves, et de quelques plans initiaux pour relever ces défis.

Nous vous avons demandé d'en parler avec vos enfants et les membres de votre foyer. Qui souhaite partager son expérience à ce sujet ? *(Demandez à 1 ou 2 volontaires.)*

Avez-vous des questions à me poser avant que nous commençons ? (S'il y en a, prenez note des questions et répondez-y). Si ce n'est pas le cas, commençons !



Étape 2 : Approfondir la dynamique des ménages (45 minutes)

Activité 2.1. Le calendrier de 24 heures (20 minutes)

Dites :

Notre session d’aujourd’hui se concentrera sur la compréhension de notre dynamique de ménage. Nous aimerions nous pencher sur la façon dont nos ménages vaquent à leurs occupations quotidiennes et sur la façon dont nous prenons des décisions à la maison et dans nos entreprises.

Instructions :

1. *Divisez les participants en deux groupes — 1 pour les hommes et 1 pour les femmes. (Au cas où il y a un grand nombre de participants, limitez la taille de chaque groupe à 10 et créez d’autres groupes).*
2. *Après 10 minutes de travail, réunissez les groupes et demandez-leur de présenter leurs résultats.*
3. *Distribuez des copies du calendrier de 24 heures, une imprimée pour les femmes et une imprimée pour les hommes (des copies vierges se trouvent en annexe).*
4. *Sinon, pour les groupes peu alphabétisés, vous pouvez distribuer plusieurs feuilles de papier de couleur sur lesquelles les membres du groupe peuvent écrire des mots ou dessiner des images des activités. Pour les aider à commencer, vous devrez peut-être fournir une photo correspondant aux zones que vous souhaitez couvrir.*

Pour notre première activité, réfléchissez à la façon dont vous passez votre temps au quotidien. Dans votre groupe, discutez et dressez une liste de vos activités quotidiennes, du réveil au coucher. Pour les femmes, indiquez également les activités des enfants filles et des autres femmes du ménage. Pour les hommes, énumérez les activités des enfants garçons et des autres hommes de votre foyer. Vous avez 10 minutes pour travailler sur ce sujet. Choisissez une personne de votre groupe qui présentera brièvement vos résultats après.

Fiche de travail 2.1a : Calendrier de 24 heures pour les hommes

| Durée de la journée (24 heures) | Activités ménagères effectuées par des hommes adultes | Activités ménagères effectuées par les enfants garçons | Activités commerciales exercées par des hommes adultes | Activités commerciales exercées par des enfants garçons |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| | | | | |
| | | | | |

Fiche de travail 2.1b : Calendrier de 24 heures pour les femmes

| Durée de la journée (24 heures) | Activités ménagères | Activités ménagères | Activités commerciales | Activités commerciales |
|---------------------------------|---------------------|---------------------|------------------------|------------------------|
|---------------------------------|---------------------|---------------------|------------------------|------------------------|



| heures) | effectuées par des femmes adultes | effectuées par les enfants filles | exercées par des femmes adultes | exercées par des enfants filles |
|---------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Dites :

Maintenant que vous avez établi votre programme de 24 heures dans votre famille, écoutons ce dont vos groupes ont parlé. Chaque groupe peut-il présenter brièvement son programme ?

Instructions :

1. Après la présentation des groupes, demandez aux participants de retourner dans le grand cercle pour la discussion plénière.
2. Utilisez les questions guides ci-dessous pour faciliter la discussion en plénière.

Questions guide pour la discussion en plénière

- **Que pouvez-vous observer dans les activités que font les femmes, les hommes, les filles et les garçons ? Y a-t-il une différence entre les activités quotidiennes des hommes et des femmes, des filles et des garçons ?**
- **Quel rôle particulier joue chaque membre de la famille (hommes, femmes, garçons et filles) dans le ménage ? Comment ces rôles affectent-ils leur vie quotidienne ?**
- **Quels sont les rôles des membres de la famille dans l’entreprise ? Comment ces rôles affectent-ils leur vie quotidienne ?**
- **Le travail à la maison et dans l’entreprise est-il réparti équitablement entre les hommes et les femmes ? Sinon, qui passe le plus de temps à faire des activités ménagères ? Et les activités commerciales ?**

Note aux facilitateurs :

- Les questions guides ci-dessus fournissent une liste exhaustive de questions pour vous aider à naviguer dans la discussion. Vous pouvez poser toutes les questions ou ignorer les autres en fonction du déroulement de la discussion. Parfois, les participants abordent plusieurs questions simultanément, de sorte qu’il n’est pas nécessaire de poser des questions successives. Tenez-en compte afin que les participants n’aient pas à répéter leurs réponses et que les discussions soient plus courtes.
- Prêtez une attention particulière aux rôles sexospécifiques qui peuvent ressortir de la discussion.
- Soulignez les similitudes et les différences dans les tâches/activités entre les hommes et les femmes et cherchez à en connaître les raisons.
- Terminez en soulignant combien il est important d’être conscient de la charge de travail de chaque membre de la famille et de faire des ajustements délibérés pour s’assurer que le travail est réparti de manière appropriée entre tous et que personne ne travaille au-delà de ses capacités.



Activité 2.2. Diagramme de Venn sur la prise de décision (15 minutes)

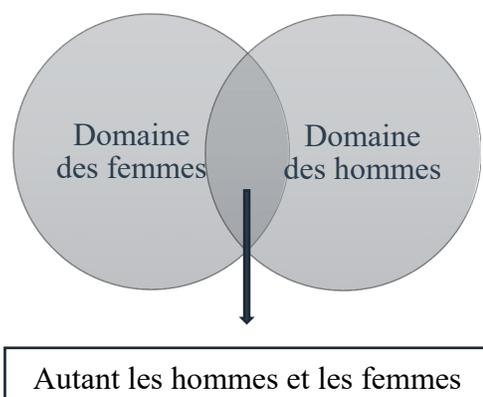
Dites :

Pour notre prochaine activité, j'aimerais que nous approfondissions les pratiques de prise de décision de vos ménages. Comprendre comment votre ménage prend ses décisions peut vous aider à prendre des décisions plus éclairées, notamment pour vos enfants.

Instructions :

1. *Demandez aux participants de retourner dans leur groupe précédent.*
2. *Mettez à leur disposition des papiers de couleur ou des fiches sur des sujets domestiques, du ruban adhésif et un diagramme de Venn.*
3. *Demandez-leur de choisir un rapporteur qui présentera le résultat du groupe plus tard.*

Exemple de diagramme de Venn :



Dites :

Merci à tous pour votre contribution. D'après notre diagramme de Venn, certaines décisions sont prises principalement par les femmes (mettre en évidence ce qui est écrit à gauche) et principalement par les hommes (mettre en évidence ce qui est écrit à droite). Nous voyons également que certaines décisions sont prises par les deux et par les femmes (soulignez ce qui est écrit au milieu). Nous avons également examiné les avantages et les inconvénients de prendre des décisions conjointes et de consulter les autres membres du foyer avant de prendre des décisions sur des sujets qui les concernent également.

Activité 2.3. Prise de décision et planification des actions du ménage (10 minutes)

Instructions : Après la synthèse de la discussion en plénière, demandez aux participants de trouver leur partenaire/membre du ménage pour discuter de ce qui suit et remplir la fiche de travail :

- **Quelles sont les 2 ou 3 choses que vous pouvez faire pour que les tâches/activités ménagères et le travail soient plus équitablement répartis entre les membres du foyer ?**
- **Quelles sont les 2 ou 3 choses que vous pouvez faire pour améliorer la prise de décision dans votre foyer et la rendre plus inclusive ?**



Fiche de travail 2.2 : Plan de prise de décision du ménage

| Pour nous assurer que les tâches ménagères sont plus équitablement réparties, nous allons... | Pour que les activités commerciales soient réparties plus équitablement, nous allons... | Nous allons améliorer la prise de décision dans notre foyer en... |
|--|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |

Terminez l'activité en disant :

I y a-t-il des questions ou des éclaircissements de la part de vos coparticipants ? (S'il y en a, facilitez l'échange rapidement). Merci à tous d'avoir partagé vos réflexions et vos idées. Donnez à votre voisin de siège une tape dans le dos et dites-lui « bon travail ».

Étape 3 : Clôturez et évaluez la session (10 minutes)

Dites :

J'espère que vous avez tous appris quelque chose de la session d'aujourd'hui. Nous avons examiné les rôles que chacun des membres de notre ménage joue à la maison et nous avons constaté que nous pouvons encore améliorer la façon dont nous répartissons les charges de travail à la maison et dans l'entreprise. Nous avons également approfondi la question de savoir comment les décisions sont prises et comment elles affectent le ménage.

Avez-vous d'autres questions à me poser ? S'il n'y a pas de questions, ceci termine notre 2e Dialogue des Ménages.

Évaluation de la session

Dites :

Avant de terminer, je veux savoir ce que vous pensez de notre deuxième session. J'ai avec moi trois émojis qui représentent vos sentiments éventuels concernant notre activité : 😊 😞 😐. Je vais les placer devant vous et compter jusqu'à 3, ensuite alignez-vous sur l'emoji qui décrit le mieux ce que vous ressentez par rapport à ce dont nous avons discuté pendant la session.

(Comtez jusqu'à 3 Lorsque tous les participants se sont alignés, demandez à un volontaire de chaque ligne d'expliquer pourquoi il a choisi ce smiley)

Questions pour l'évaluation de la session :

- Pourquoi as-tu choisi cet emoji ?



- **Qu'est-ce qui vous a plu le plus dans notre séance ? Qu'est-ce que tu as le moins aimé ?**
- **Quelle nouvelle idée avez-vous apprise ? Quelles sont vos réalisations ?**
- **Que pensez-vous que nous devrions améliorer dans la prochaine session ?**

Note aux facilitateurs : Il est très important que vous preniez des notes sur les réponses des participants à ces questions. Après la session, réfléchissez et décidez de ce que vous pouvez faire différemment ou intégrer dans la prochaine session.

Merci à tous d'avoir participé très activement. Applaudissons pour nous, sautillons et ensemble, crions « Prenons de meilleures décisions ensemble ! ».

J'espère vous revoir la semaine prochaine (rappelez aux participants la date, l'heure et le lieu) !



Session 3 : Assurer la sécurité et la santé de nos affaires

Objectifs

À la fin de cette activité, les participants auront :

- Identifié des risques pour la sécurité et la santé des affaires
- Généré de solutions pour minimiser les risques pour la santé et la sécurité des entreprises.
- Elaboré un plan d'action des changements à effectuer dans l'entreprise pour la rendre sûre et saine pour tous.
- **Point de décision et d'action** Apporter des changements concrets pour que les entreprises soient sûres et saines pour tous.

Matériels

- Des copies imprimées des images 1-6 (en annexe) des 5 risques du travail nuisible des enfants et de la sécurité et de la santé d'entreprise
- Imprimé de smileys (☺☹☺) pour l'évaluation
- Tableau à feuilles mobiles
- Papier de couleur/Méta cartes
- Marqueurs
- Ruban de masquage

Préparation :

- Demandez à 2-3 leaders communautaires ou participants, au moins 2 jours avant la session, de jouer un jeu de rôle (fournissez le scénario ou le script).

Durée : 60 minutes

Étape 1 : Bienvenue aux participants et présentation de la session (5 minutes)

Bonjour à tous ! Bienvenue à notre troisième dialogue de ménage sur la protection des enfants et la sécurité et la santé en matière d'affaires Je suis _____ de (indiquez votre poste et votre organisation), votre principal facilitateur pour la session d'aujourd'hui. (*Présentez également les co-facilitateurs*).

Lors de la dernière session, nous avons examiné les rôles que chacun des membres de notre ménage joue à la maison et nous avons vu que nous pouvons encore améliorer la façon dont nous répartissons les charges de travail à la maison et dans l'entreprise. Nous avons également approfondi la question de savoir comment les décisions sont prises et comment elles affectent le ménage.

Qui souhaite partager la chose la plus importante qu'il a apprise ou réalisée à partir du dialogue de la dernière session ? (*Demandez à 1 ou 2 volontaires.*)

Avez-vous des questions à me poser avant que nous commençons ? (S'il y en a, prenez note des questions et répondez-y). Si ce n'est pas le cas, commençons !

Étape 2 : Identifier les risques pour la sécurité et la santé en matière d'affaires (45 minutes)

Activité 2.1. Jeu de rôle (20 minutes)

Dites :

Dans le cadre de nos activités, nous pouvons être confrontés à des dangers qui peuvent nuire à notre santé et à notre sécurité ou les mettre en danger. Les risques pour la sécurité et la santé en matière d'affaires peuvent prendre la forme d'outils tranchants, d'une trop grande exposition au soleil, de longues heures de



travail, de stress et de peu ou pas de temps pour le repos ou les loisirs. Ces dangers peuvent présenter divers risques pour notre santé et notre sécurité. Cinq des risques les plus courants auxquels nous pouvons être confrontés en matière de sécurité et de santé dans les affaires sont les suivants (*donnez des exemples de chaque risque en montrant les images 1 à 6 associées à chaque risque ci-dessous*) :

1. **Physiques.** Des maladies ou même des décès peuvent être causés par des accidents, le port de charges lourdes, des mouvements répétitifs, des tensions, un repos insuffisant ou des bruits de forte intensité.
2. **Chimiques.** Notre santé peut être altérée par les poisons qui pénètrent dans notre corps à la suite d'une exposition à des produits chimiques nocifs tels que les pesticides, les teintures, les solutions de nettoyage, les déchets animaux ou les ordures.
3. **Émotionnels.** Le travail peut également nous nuire sur le plan émotionnel, ce qui peut se produire lorsque l'on est soumis à des abus émotionnels ou verbaux, au stress lié à de longues heures de travail, au fait de ne pas avoir du temps à consacrer aux autres et à la peur des personnes violentes au travail.
4. **Croissance et développement.** Lorsque nous travaillons, nous devons protéger nos enfants contre un travail qui ne correspond pas à leur âge et à leur physique et qui pourrait les empêcher de grandir ou de mener une vie normale et saine.
5. **Éducationnels.** Le travail peut également empêcher nos enfants d'aller à l'école et d'y participer, ce qui peut arriver lorsqu'ils ne bénéficient pas d'un repos suffisant, travaillent de longues heures, n'ont pas le temps d'étudier ou souffrent de blessures et de maladies liées au travail.

Dites :

Assistons à une courte présentation de nos acteurs bénévoles. En regardant le sketch, je veux que vous soyez très attentifs à ce que font les personnages et que vous imaginiez l'environnement dans lequel ils se trouvent. Réfléchissez aux dangers et aux risques auxquels ils sont exposés dans leurs affaires.

Note aux facilitateurs : Avant la session, parlez à un responsable de la communauté pour lui demander quels sont les types d'affaires ou les moyens de subsistance courants des ménages de la communauté. Il serait bon de préparer un scénario qui reflète leurs affaires afin qu'ils puissent facilement s'y identifier.

Jeu de rôle

- **Scénario 1 (pour les zones rurales)** Représenter des ouvriers et ouvrières récoltant de la canne à sucre ou de l'ananas (*adaptez ce scénario à la culture principale de la communauté*). Les risques comprennent les blessures physiques dues à l'utilisation d'outils tranchants, les maladies dues à l'exposition à la chaleur du soleil pendant de longues heures, les dommages émotionnels dus à un salaire très faible, les risques chimiques dus à l'utilisation de pesticides, et la malnutrition ou le retard de croissance des enfants dus au port de charges lourdes.
 - *Personnages : homme adulte, 1 femme adulte et 1 enfant de sexe masculin (peut être joué par un homme adulte, mais avec l'étiquette enfant) ouvriers de la canne à sucre/ananas*
 - *Accessoires : Outils, tiges de canne à sucre/ananas, chapeau, gants, pulvérisateur.*
 - *Scène : les personnages récoltent des cannes à sucre/ananas.*



- *la femme adulte porte un chapeau, sans gants, pendant qu'elle coupe les tiges, et montre des signes d'épuisement physique ;*
- *l'homme adulte ne porte pas de gants lorsqu'il transporte des tiges coupées ; et*
- *L'enfant pulvérise de l'engrais sans masque ni gants, il se gratte les bras et les jambes.*
- *Dialogue : aucun*
- **Scénario 2 (pour les zones urbaines) :** *Faites le portrait d'une famille qui possède une petite épicerie. Les risques comprennent le fait de travailler de longues heures tous les jours (ouverture très tôt le matin et fermeture du magasin tard le soir), les troubles émotionnels dus au stress lié à la nécessité de tirer un revenu suffisant du magasin, le manque de temps pour les loisirs, les agressions sexuelles ou physiques sur le chemin du supermarché pour acheter les fournitures du magasin, et le fait que l'enfant n'aille pas à l'école pour tenir le magasin.*
 - *Personnages : 1 femme adulte et 1 fillette (peut être jouée par une femme adulte, mais avec l'étiquette enfant), 1 homme adulte acheteur.*
 - *Accessoires : Une boîte ou un support représentant une entreprise, un grand sac d'épicerie, un sac à main, une monnaie de jeu, un sac d'école.*
 - *Scène : les personnages s'occupent du magasin.*
 - *Une femme adulte (la mère) demande à sa fille de manquer l'école pour tenir le magasin afin qu'elle puisse aller au supermarché pour acheter des stocks supplémentaires. Elle met de l'argent dans son sac, se plaint de ses petits revenus, prend un grand sac d'épicerie et part.*
 - *Une fillette jette son sac d'école et tient le magasin Un homme adulte vient acheter des cigarettes ou de l'alcool et demande pourquoi elle tient le magasin.*

Questions guide pour la discussion en plénière :

- **Sur quoi portait le scénario ? Que faisaient les personnages ?**
- **Qu'avez-vous observé dans le travail des personnages ?**
- **Quelles conditions particulières de leur travail vous semblent dangereuses pour leur sécurité et leur santé (demandez des réponses particulières pour chacun des 5 risques, présentez une illustration du risque) ?**
- **Que pourrait-il se passer si le personnage était blessé dû aux dangers liés à son affaire ?**

Note aux facilitateurs :

- *Les questions guides ci-dessus fournissent une liste exhaustive de questions pour vous aider à naviguer dans la discussion. Vous pouvez poser toutes les questions ou ignorer les autres en fonction du déroulement de la discussion. Parfois, les participants abordent plusieurs questions simultanément, de sorte qu'il n'est pas nécessaire de poser des questions successives. Tenez-en compte afin que les participants n'aient pas à répéter leurs réponses et que les discussions soient plus courtes.*



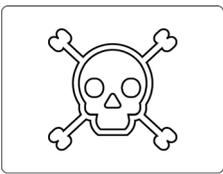
- Terminez en faisant une synthèse des réponses des participants et en soulignant l'importance d'identifier les dangers et les risques dans l'entreprise afin de pouvoir faire les ajustements/changements nécessaires pour améliorer la sécurité et la santé de l'entreprise.

Activité 2.2. Évaluation de la sécurité et de la santé relative aux affaires (15 minutes)

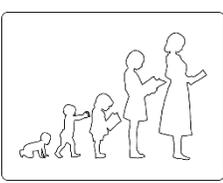
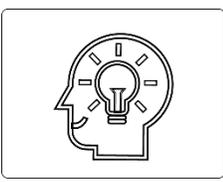
Dites :

Maintenant, retournez dans vos ménages et examinez vos propres entreprises. Quels dangers et risques pouvez-vous identifier dans vos entreprises? En vous servant du document [Guide du Diagnostic Commercial du projet RICHES](#) (voir Outil 2 : Business Safety & Health Risk Diagnostic for Entrepreneurs) ou Fiche de travail 3 (en Annex ; exemple fourni ci-dessous), identifiez et notez dans la troisième colonne les types de risques de votre entreprise en vous basant sur les 5 risques dont nous avons parlé précédemment. Vous avez 10 minutes pour réaliser cette activité.

Fiche de travail 3 : Diagnostic des risques en matière de santé et de sécurité des entreprises pour les entrepreneurs

| Graphique | Type de risque | Préoccupations Quelles préoccupations est-ce que j'identifie ? | Stratégies d'atténuation possibles Quelles mesures puis-je prendre pour réduire les risques ? | Priorité (Elevée, moyenne, Basse) | Je vais... Quelles sont les mesures concrètes que je compte prendre ? N'oubliez pas AIRE |
|---|----------------|---|--|--------------------------------------|--|
|  | Physiques | | | | |
|  | Chimiques | | | | |
|  | Émotionnels | | | | |



| Graphique | Type de risque | Préoccupations Quelles préoccupations est-ce que j'identifie ? | Stratégies d'atténuation possibles Quelles mesures puis-je prendre pour réduire les risques ? | Priorité (Elevée, moyenne, Basse) | Je vais... Quelles sont les mesures concrètes que je compte prendre ? N'oubliez pas AIRE |
|---|-----------------------------|---|--|-----------------------------------|--|
|  | Croissance et Développement | | | | |
|  | Éducationnels | | | | |

Instructions : Après 10 minutes, demandez aux participants de retourner dans le grand groupe, mais assis ensemble avec leur famille.

Questions guide pour la discussion en plénière

- Quels dangers pouvez-vous identifier dans vos propres entreprises ?
- Quels sont les dommages ou les risques que vous pourriez encourir en raison de ces dangers ?
- Pourquoi est-il important de se protéger et de rester en bonne santé au travail ?
- Que faites-vous habituellement pour vous protéger et rester en bonne santé face aux risques et aux dangers de votre entreprise ?

Activité 2.3. Prise de décision et planification des actions du ménage (10 minutes)

Instructions : Après la synthèse de la discussion en plénière, demandez aux participants de discuter avec leur partenaire/membre du ménage des questions suivantes et de remplir les colonnes restantes de la fiche de travail :

- Quelles sont les solutions/atténuations possibles que vous pouvez prendre pour minimiser les dangers et les risques commerciaux identifiés ?
- Quels changements concrets devraient être apportés pour garantir la sécurité et la santé de tous dans les entreprises ?

Terminez l'activité en disant :

I y a-t-il des questions ou des éclaircissements de la part de vos coparticipants ? (S'il y en a, facilitez l'échange rapidement). Merci à tous d'avoir partagé vos réflexions et vos idées. Donnez à votre voisin de siège une tape dans le dos et dites-lui « bon travail ».



Étape 3 : Clôturez et évaluez la session (10 minutes)

Dites :

J'espère que vous avez tous appris quelque chose de la session d'aujourd'hui. Nous avons appris qu'il existe des dangers dans nos entreprises qui peuvent poser divers risques pour notre santé et notre sécurité, ce qui peut par conséquent avoir des répercussions négatives sur nos ménages et nos enfants. Lorsque cela se produit, nous mettons également en danger la réalisation de nos rêves pour nos enfants. Nous avons vu à quel point il était important d'identifier les dangers et les risques liés au travail afin de trouver des moyens d'atténuer ou de diminuer leurs effets.

Évaluation de la session

Dites :

Avant de terminer, je veux savoir ce que vous pensez de notre troisième session. Vous connaissez déjà l'exercice. J'ai avec moi trois émojis qui représentent vos sentiments éventuels concernant notre activité : 😊😐😞. Je vais les placer devant vous et compter jusqu'à 3, ensuite alignez-vous sur l'emoji qui décrit le mieux ce que vous ressentez par rapport à ce dont nous avons discuté pendant la session.

[Comptez jusqu'à 3. Lorsque tous les participants se sont alignés, demandez à un volontaire de chaque ligne d'expliquer pourquoi il a choisi l'emoji].

Questions pour l'évaluation de la session :

- **Pourquoi as-tu choisi cet emoji ?**
- **Qu'est-ce qui vous a plu le plus dans notre séance ? Qu'est-ce que tu as le moins aimé ?**
- **Quelle nouvelle idée avez-vous apprise ? Quelles sont vos réalisations ?**
- **Que pensez-vous que nous devrions améliorer dans la prochaine session ?**

Note aux facilitateurs :

Il est très important que vous preniez des notes sur les réponses des participants à ces questions. Après la session, réfléchissez et décidez de ce que vous pouvez faire différemment ou intégrer dans la prochaine session.

Merci à tous d'avoir participé très activement. Applaudissons pour nous-mêmes, sautillons et ensemble, crions « les enfants doivent aller à l'école ! ».

J'espère vous revoir la semaine prochaine [rappelez aux participants la date, l'heure et le lieu] !



Session 4 : Garantir des entreprises adaptées aux enfants

Objectifs

À la fin de cette activité, les participants auront :

- Saisi la différence entre travail différencié des enfants et travail nuisible des enfants
- Catégorisé les dangers et risques pour les enfants qui travaillent
- Élaboré un plan d'action de changements pour minimiser les dangers et risques relatifs aux affaires liés aux enfants
- Identifié les programmes, projets et services actuels de la communauté qui soutiennent les familles et les enfants.

Matériels

- Papier de couleur [préparez des découpes de feuilles en vert et de fleurs en jaune]
- Ciseaux
- Papier de couleur/Méta cartes
- Marqueurs
- Stylo pour chaque participant
- Tableau de papiers [dessinez un tronc d'arbre avec des branches]
- Ruban de masquage
- Des copies imprimées de la fiche de travail 3 [qui se trouve également dans le document [Guide du Diagnostic Commercial du projet RICHES](#) ; Outil 2]
- Image imprimée pour l'histoire

Préparation :

- Parlez aux dirigeants de la communauté des traditions ou des croyances culturelles de la communauté concernant le travail des enfants et la participation des enfants à l'entreprise.
- Procédez à la revue du document [Guide des Relations du projet RICHES](#)

Durée : 90 minutes

Étape 1 : Bienvenue aux participants et présentation de la session [5 minutes]

Bonjour à tous ! Bienvenue à notre 4^e et dernier Dialogue de ménages sur la protection de l'enfance et la sécurité et la santé des entreprises. Je suis _____ de [indiquez votre poste et votre organisation], votre principal facilitateur pour la session d'aujourd'hui. [*Présentez également les co-facilitateurs.*]

La semaine dernière, nous avons examiné les dangers et les risques dans nos entreprises et la manière dont ils peuvent affecter nos ménages et la réalisation de nos rêves pour nos enfants. Nous avons également réfléchi aux moyens d'atténuer ou de réduire les effets négatifs de ces dangers.

Qui souhaite partager la chose la plus importante qu'il a apprise ou réalisée à partir de notre dernière session ? [*Demandez à 1 ou 2 volontaires.*]

Avez-vous des questions à me poser avant que nous commençons ? [S'il y en a, prenez note des questions et répondez-y]. Si ce n'est pas le cas, commençons !



Étape 2 : Assurer la sécurité et la santé des enfants dans l’entreprise [60 minutes]

Activité 2.1. Connaître la différence entre le travail des enfants et le travail nuisible des enfants [30 minutes]

Dites :

Aujourd’hui, nous allons parler des rôles que les enfants jouent dans nos entreprises. Écoutons, tout d’abord, l’histoire de Lina.

Lina, mère célibataire de trois enfants, tient un petit atelier de couture dans son village. Lorsque la pandémie de COVID-19 a éclaté, elle a été contrainte de fermer boutique. Elle a décidé de lancer une petite entreprise de fabrication de saucisses et de vente de gâteaux de riz dans des feuilles de bananier pour aider sa famille à joindre les deux bouts. Ses deux filles, âgées de 8 et 15 ans, l’aident dans ses tâches puisque l’école n’a pas encore commencé. Kira, 15 ans, se réveille souvent très tôt le matin pour aider Lina à couper et préparer la viande pour les saucisses et à faire cuire les gâteaux de riz sur du charbon de bois dans leur jardin. Angela, huit ans, aide à préparer et à mélanger les ingrédients des gâteaux de riz et participe parfois à la cuisson des gâteaux de riz. Kira fait également le tour du quartier le matin pour vendre les gâteaux de riz. Par ailleurs, pendant que leur mère est partie livrer des commandes dans les villages voisins, Angela s’occupe de sa petite sœur à la maison, Maria, âgée 5 ans. Les jours de marché, Kira et Angela se réveillent souvent à 3 heures du matin pour aider leur mère à préparer leurs produits pour les livrer au marché.

Note aux facilitateurs : Les questions guide ci-dessous fournissent une liste exhaustive de questions pour vous aider à naviguer dans la discussion. Vous pouvez poser toutes les questions ou ignorer les autres en fonction du déroulement de la discussion. Parfois, les participants abordent plusieurs questions simultanément, de sorte qu’il n’est pas nécessaire de poser des questions successives. Tenez-en compte afin que les participants n’aient pas à répéter leurs réponses et que les discussions soient plus courtes.

Questions guide pour la discussion en plénière

- **Qu’est-il arrivé à la famille de Lina ?**
- En utilisant les 5 types de risques que nous avons appris dans la session 3, pouvez-vous identifier les risques auxquels Lina et ses enfants sont confrontés dans leur nouvelle entreprise alimentaire ?
- **Quelles sont certaines des raisons pour lesquelles les enfants travaillent dans votre communauté ?**
- **Quels types de travaux sont effectués par les filles dans votre communauté ? Qu’en est-il des petits garçons ? Quels sont les risques liés à ce type de travail ?**
- **Que disent votre culture et vos traditions du fait d’être enrôlé les enfants dans les entreprises familiales ou de se servir d’eux comme les soutiens aux entreprises familiales ?**
- **Connaissez-vous des lois ou des réglementations concernant le travail nuisible des enfants ? Si oui, que savez-vous à ce sujet ? Si oui, approfondissez les réponses et corrigez les idées fausses en présentant la loi et ses principales dispositions. Si vous n’en avez pas, parlez brièvement des principales dispositions légales concernant le travail nuisible des enfants [travail des enfants], en particulier les conditions de travail. Utilisez le tableau ci-dessous pour informer les réponses et les clarifications que vous pourriez être amené à faire).**

| Travail des enfants | Travail dangereux des enfants |
|-------------------------------|--|
| 1. Le travail des enfants est | Le travail dangereux des enfants est un travail qui est mentalement, |



| | |
|--|--|
| adapté à leur âge. | physiquement, socialement ou moralement dangereux et nuisible pour un enfant, comme un travail qui lui fait subir de la fatigue, des blessures, des maladies, du stress, de l'isolement ou de l'humiliation. |
| 2. Le travail des enfants est un travail qui ne dure que quelques heures par jour et qui n'affecte pas le temps d'étude, de jeu et de repos de l'enfant. | Le travail dangereux des enfants est un travail qui empêche un enfant d'avoir le temps ou la possibilité d'étudier, de jouer ou de se reposer. Ce type de travail comprend le travail pendant les heures de classe, le travail pendant de longues heures n'importe quel jour de la semaine, ou le travail entre la tombée de la nuit et le lever du soleil. |
| 3. Le travail des enfants permet d'améliorer le développement physique, mental et émotionnel de l'enfant. | Le travail dangereux des enfants est un travail qui porte atteinte au corps, à l'esprit ou aux émotions d'un enfant, comme le travail dans des rues très fréquentées, l'utilisation d'outils agricoles dangereux, la pyrotechnie ou la manipulation de produits chimiques. Ces types de travail peuvent également les empêcher de s'inscrire à l'école, les forcer à abandonner l'école prématurément, les obliger à manquer l'école ou à combiner l'assiduité scolaire avec le travail. |

Global : Avant d'animer cette session, renseignez-vous sur l'âge minimum de travail des enfants et sur les lois relatives aux types et heures de travail autorisés. Vous pouvez consulter les ressources suivantes pour en savoir plus à ce sujet :

- [RICHES Pre-Situational Analysis Report](#)
- Site web du Gouvernement
 - Philippines : <http://bwsc.dole.gov.ph/>
 - El Salvador : <http://www.conna.gob.sv>

Philippines

L'âge minimum de travail pour les enfants aux Philippines est de 15 ans et un tel enfant doit avoir accès à l'éducation.

Un enfant âgé de 15 à 18 ans n'est pas autorisé à travailler plus de 8 heures par jour et pas plus de 40 heures par semaine, ni la nuit entre 22 heures 00 et 6 heures 00 le lendemain et doit avoir accès à l'éducation. Aucun enfant de moins de 18 ans ne peut entreprendre des tâches dangereuses.

Les enfants âgés de moins de 15 ans peuvent travailler lorsqu'ils travaillent directement sous la seule responsabilité de leurs parents ou de leur tuteur, à condition que leur emploi n'interfère en aucune façon avec leur scolarité et que ce travail ne mette pas en danger leur vie, leur sécurité, leur santé et leur moralité, ni ne nuise à leur développement normal. Les enfants de moins de 15 ans ne peuvent pas travailler plus de 4 heures par jour et pas plus de 20 heures par semaine. Ils ne peuvent pas travailler la nuit entre 20 heures 00 et 6 heures 00 le lendemain. En outre, le parent ou le tuteur légal est tenu de fournir l'enseignement primaire et/ou secondaire prescrit.

El Salvador

L'âge minimum pour travailler au Salvador est de 14 ans. Le travail ne doit pas être effectué la nuit, ne



doit pas être dangereux et l'enfant doit pouvoir aller à l'école.

Si l'enfant a moins de 16 ans, il ne peut pas travailler plus de 6 heures par jour, ou 34 heures par semaine, et pas plus de 8 heures, ou 44 heures par semaine s'il a entre 16 et 18 ans.

Au Salvador, l'âge minimum pour travailler est de 14 ans. Cela signifie que les enfants de moins de 14 ans et ceux âgés de 14 ans ne sont autorisés à travailler que si ce travail ne leur porte pas préjudice ou ne les empêche pas d'aller à l'école. Les enfants doivent être âgés d'au moins 18 ans pour effectuer des travaux dangereux et d'au moins 17 ans pour effectuer des travaux domestiques. Les enfants ne peuvent pas travailler la nuit (de 19 h 00 à 6 h 00) et sont limités à un certain nombre d'heures par jour (6 heures maximum pour les moins de 16 ans et 8 heures maximum pour les 16 à 18 ans) et par semaine (34 heures maximum pour les moins de 16 ans et 44 heures [en journée] maximum pour les 16 à 18 ans), en fonction de leur âge. La loi indique également quels types d'activités professionnelles sont dangereuses et relèvent de l'exploitation pour les enfants. La loi stipule également que le travail des enfants de moins de 18 ans doit être adapté à leur âge, à leur condition physique et à leur développement.

- **Sur la base de ces différences, quels types de travail sont dangereux pour les enfants ? Quels types de travail sont bons pour les enfants ?**
- **Pour en revenir à l'histoire de Lina, les tâches des enfants sont-elles dangereuses pour eux ? Qui des deux est le plus exposé aux risques pour sa sécurité et sa santé ?**
- **Que peut faire Lina pour s'assurer que ses deux enfants sont en sécurité et en bonne santé dans leur entreprise ?**

Dites :

J'espère que vous comprenez mieux maintenant la différence entre le travail des enfants et le travail dangereux des enfants. Avez-vous des questions ou des précisions à apporter avant de poursuivre ? (*S'il y en a, facilitez l'échange rapidement.*)

Activité 2.2. Prise de décision et planification des actions dans le ménage (20 minutes)

*Instructions : Après la synthèse de la discussion en plénière, demandez aux participants de discuter avec leur partenaire/membre du ménage des questions suivantes et de remplir les colonnes restantes dans la **Fiche de travail 3 : Diagnostic des risques en matière de santé et de sécurité des entreprises pour les entrepreneurs.***

Dites :

Maintenant que nous en savons plus sur le travail des enfants et le travail dangereux des enfants, faites équipe avec les membres de votre ménage et procédez à une évaluation rapide de vos entreprises à l'aide de la même fiche de travail que celle utilisée lors de la session précédente, en examinant en particulier la manière dont vos enfants sont impliqués dans l'entreprise et en identifiant les risques en matière de sécurité et de santé de l'entreprise. Remplissez ce formulaire ensemble et décidez des mesures concrètes que vous prendrez pour atténuer ou réduire les risques identifiés.

Cet outil s'appuie sur un graphique conçu pour faire participer les femmes entrepreneurs à une activité qui les aide à identifier les dangers en matière d'affaires qui relèvent de cinq domaines de risque clés : menaces



pour l'éducation, préjudice pour la croissance et le développement, préjudice physique et émotionnel, et exposition aux poisons. Les femmes sont encouragées à examiner l'implication des enfants dans l'entreprise, à identifier les risques de sécurité et de santé liés à l'entreprise et à élaborer un plan pour atténuer les risques les plus préoccupants.

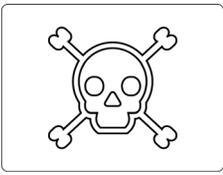
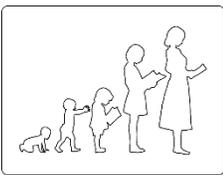
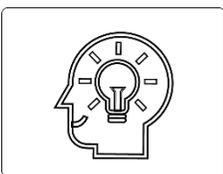
Questions guide pour la discussion de ménage :

- **Quelles sont les activités commerciales auxquelles vos enfants participent habituellement ? De quelle autre manière les enfants soutiennent-ils ou aident-ils les entreprises de vos familles ?**
- **Comment votre foyer détermine-t-il les tâches que les enfants peuvent ou ne peuvent pas accomplir ?**
- **Quels sont les dangers et les risques auxquels les enfants peuvent être confrontés en participant aux activités de votre entreprise ou en la soutenant ? (Passez en revue les 5 risques, répartis dans la colonne 2)**
- **En examinant ce que dit la loi sur le travail dangereux des enfants, comment vous assurez-vous que vos enfants sont à l'abri des dangers et des risques dans vos entreprises ? (Colonne 3)**
 - **Quand peuvent-ils travailler ?**
 - **Où peuvent-ils travailler ?**
 - **Combien de temps peuvent-ils travailler ?**
- **Quelles sont les menaces les plus prioritaires ou celles auxquelles vous souhaitez le plus vous attaquer pour accroître la sécurité ? Quel est le plus grand risque que vous avez identifié pour vos enfants, que pouvez-vous faire pour y remédier ? De quel soutien avez-vous besoin pour améliorer les conditions de travail dans votre entreprise ? (Colonne 4)**
- **Quelles actions ou changements concrets et sans frais allez-vous entreprendre pour que vos entreprises soient adaptées aux enfants ? (Colonne 5)**

Fiche de travail 3 : Diagnostic des risques en matière de santé et de sécurité des entreprises pour les entrepreneurs

| Graphique | Type de risque | Préoccupations Quelles préoccupations est-ce que j'identifie ? | Stratégies d'atténuation possibles Quelles mesures puis-je prendre pour réduire les risques ? | Priorité (Elevée, moyenne, Basse) | Je vais... Quelles sont les mesures concrètes que je compte prendre ? N'oubliez pas AIRE |
|---|----------------|---|--|--------------------------------------|--|
|  | Physiques | | | | |



| Graphique | Type de risque | Préoccupations Quelles préoccupations est-ce que j'identifie ? | Stratégies d'atténuation possibles Quelles mesures puis-je prendre pour réduire les risques ? | Priorité (Elevée, moyenne, Basse) | Je vais... Quelles sont les mesures concrètes que je compte prendre ? N'oubliez pas AIRE |
|---|-----------------------------|---|--|--------------------------------------|--|
|  | Chimiques | | | | |
|  | Émotionnels | | | | |
|  | Croissance et Développement | | | | |
|  | Éducationnels | | | | |

Activité 2.3. Prise de décision et planification des actions du ménage (10 minutes)

Dites :

Maintenant que vous avez identifié des plans d'action sans frais pour rendre vos entreprises adaptées aux enfants, quels autres changements devez-vous apporter pour rendre vos entreprises plus sûres pour les enfants ? Si cela entraîne des coûts, existe-t-il dans la communauté des programmes, des projets et des services qui soutiennent les familles et les entreprises et auxquels vous pouvez faire appel pour vous aider à assurer la sécurité et la santé de toutes les personnes impliquées dans l'entreprise, y compris les enfants ? Si oui, quelles sont-elles ?

Note aux facilitateurs : référez-vous à l'Outil 1 : Liste des personnes à contacter en cas d'urgence et de besoin d'assistance externe, qui se trouve dans le document [Guide de Relations du projet RICHES](#) en explorant les programmes, les projets et les services à l'intérieur et à l'extérieur de la communauté qui soutiennent les ménages et comment ils peuvent s'en prévaloir.



Terminez l'activité en disant :

I y a-t-il des questions ou des éclaircissements de la part de vos coparticipants ? (S'il y en a, facilitez l'échange rapidement). Merci à tous d'avoir partagé vos réflexions et vos idées. Donnez à votre voisin de siège une tape dans le dos et dites-lui « bon travail ».

Étape 3 : Clôturez et évaluez la session (15 minutes)

Dites :

Ceci marque la fin de notre série de Dialogues de ménage. J'espère que vous avez tous appris quelque chose de nos dialogues de ménage. Récapitulons les principaux enseignements et décisions que nous avons pris ensemble au cours des quatre sessions.

- **Quelqu'un peut-il partager les décisions et les plans d'action que vous avez pris et/ou commencé à mettre en œuvre ?**

| Titre de la session | À la fin de chaque session, les ménages devraient avoir : |
|--|---|
| Session 1 : Tracer la voie pour l'avenir de nos enfants | Élaboré des plans pour garantir que les enfants puissent aller à l'école et terminer leur éducation. |
| Session 2 : Comprendre la dynamique de notre ménage | Rendu les tâches ménagères, le travail et la prise de décision équitable et consultative pour les hommes et les femmes du ménage. |
| Session 3 : Assurer la sécurité et la santé de tous dans nos entreprises | Apportés des changements concrets pour que les entreprises soient sûres et saines pour tous. |
| Session 4 : Établir des entreprises sûres et saines pour les enfants | Effectuer des changements concrets pour rendre les entreprises adaptées aux enfants |

Évaluation de la session

Dites :

Avant de conclure, j'aimerais savoir ce que vous avez appris dans nos dialogues. Tout d'abord, pensez à un mot ou à une phrase qui vous a le plus frappé au cours de nos discussions et pourquoi cela est important pour vous. Notez-le sur le bout de feuille. Deuxièmement, que promettez-vous de faire pour que vos entreprises soient sûres et saines pour tous ? Notez-le sur la découpe de fruit.

Instructions :

1. Dessinez un tronc d'arbre avec des branches sur un tableau de papier et affichez-le sur un mur/un tableau.
2. Préparez des découpes de feuilles et de fruits.
3. Donnez à chaque participant une feuille et une découpe de fruit.
4. Si les participants en sont capables, demandez-leur d'écrire le mot/la phrase le(la) plus important(e) qu'ils ont retenu des dialogues sur la feuille et leur promesse sur le fruit.
5. Les participants peuvent également montrer ces découpes lorsqu'ils partagent ce qu'ils ont appris et leurs promesses avec le grand groupe.

Une fois que tout le monde a terminé l'activité, dites :



Formons un grand cercle. Chacun d'entre vous partagera brièvement ce qu'il a appris de plus important et ce qu'il promet au groupe. Après le partage, fixez la feuille et le fruit sur notre dessin d'arbre.

Quand tout le monde a partagé, dites :

Lors de notre première session, nous avons reçu des graines représentant nos rêves pour nos enfants. Les rêves que nous avons lancés ont donné naissance à cet arbre. D'un arbre nu auparavant, il est maintenant devenu un arbre coloré. L'avenir plus radieux que nous souhaitons pour nos enfants est entre nos mains. J'ai grand espoir que les leçons que vous avez tirées et les mesures que vous prendrez porteront de bons fruits pour l'avenir de vos enfants.

Merci à tous d'avoir participé très activement à tous les dialogues. Applaudissons pour nous, sautillons, et ensemble, crions « Gardons notre entreprise sûre et saine pour tout le monde ».



Guide d'adaptation local

Il s'agit du guide d'adaptation locale du Guide du dialogue intraménage. Son but est de guider les facilitateurs pour qu'ils s'assurent que les informations transmises aux participants soient appropriées et adaptées au contexte.

Pourquoi est-il important d'apporter ces modifications aux sessions de dialogue intraménage ?

- Les exemples fournis dans le guide, en particulier ceux qui tournent autour des normes et traditions socioculturelles et du genre, peuvent ne pas être culturellement appropriés à un pays, une région ou une localité particulière et pourraient entraîner une confusion ou un conflit involontaire entre et parmi les participants.
- Les concepts sont plus faciles à comprendre lorsque les histoires et les exemples utilisés reflètent des situations que les participants connaissent bien.

Le tableau ci-dessous détaille les éléments des sessions de dialogue et les étapes que les facilitateurs devraient envisager d'adapter au contexte local, ainsi que les sources d'information possibles pour aider à effectuer les modifications.

| Session | Activité | Les facilitateurs devraient envisager d'adapter les étapes suivantes | Sources d'information possibles |
|-----------|----------|--|--|
| Session 1 | Acte 1 | Avant la présentation des participants, utilisez une chanson pour briser la glace ou un jeu/activité couramment utilisé dans la communauté, si cela est pertinent ou approprié. | Dirigeants communautaires, membres de la communauté, personnel de l'institution de microfinance promotrice d'autoassistance. |
| Session 3 | Acte 3.1 | Scénario/Histoire (remplacer le type d'aliment par un aliment local ; remplacer l'entreprise ou le moyen de subsistance du ménage par un autre plus courant dans la localité). | Dirigeants communautaires, membres de la communauté, personnel de l'institution de microfinance promotrice d'autoassistance. |
| Session 4 | Act 4.1 | Lina et Kira (remplacer les noms par des noms locaux) Envisagez de faire de l'enfant un garçon si la plupart des enfants des participants sont de sexe masculin (remplacez le nom par un nom local, remplacez en fonction des tâches que les garçons accomplissent habituellement dans l'entreprise). | Dirigeants communautaires, membres de la communauté, personnel de l'institution de microfinance promotrice d'autoassistance. |
| | Loi 4.1 | Lois sur le travail légal pour les enfants, y compris : | <ul style="list-style-type: none"> • Agences gouvernementales nationales et locales en charge |



| Session | Activité | Les facilitateurs devraient envisager d'adapter les étapes suivantes | Sources d'information possibles |
|---------|----------|---|---|
| | | <ul style="list-style-type: none"> • Âge minimum légal pour travailler • Nombre d'heures • Période de la journée • Autres lois régissant le travail des enfants | <p>des questions relatives au travail. (Ministère/département du Travail, bureaux régionaux et municipaux du travail.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Agences, commissions et comités de protection de l'enfance et de la jeunesse [ministère/département de la Jeunesse, comité national du travail des enfants, groupe de travail national contre la traite des êtres humains, conseil pour le bien-être des enfants, etc.] • Organismes chargés de l'application de la loi pénale [ministère/département de la Justice, procureur général, organismes de lutte contre le trafic de stupéfiants et de contrôle des frontières, bureaux de police municipaux]. • Organisations internationales multilatérales ayant des responsabilités en matière de services aux enfants et aux familles ou aux travailleurs |



Annexes

Acronymes et Glossaire des termes

| Acronyme | Définition |
|-----------------|--|
| ABA ROLI | Initiative Primauté du Droit de l'Association du barreau américain |
| ILAB | Bureau des affaires internationales du travail [Département du travail des États-Unis] |
| CTI | Conditions de travail inacceptables, ou conditions de travail nuisibles |
| ONU | Nations Unies |
| USDOL | Département du travail des États-Unis |
| AEF | Autonomisation économique des femmes |

| Terme | Définition |
|---|--|
| Enfants risquant de s'engager dans le travail dangereux des enfants | <p>Un enfant risquant d'être engagé dans un travail dangereux est un enfant qui remplit une ou plusieurs des conditions suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Le fait de vivre dans une région où le travail des enfants est répandu ; 2) Le fait de vivre dans la pauvreté [telle que définie par les normes nationales] ; 3) Le fait d'être en âge scolaire, mais non scolarisé ; 4) Le fait d'avoir un ou plusieurs frères et sœurs impliqués dans le travail des enfants ; 5) Le fait d'être Orphelins ; 6) Le fait d'être le chef d'une famille ; 7) Le fait d'être affecté par un handicap ; 8) Le fait de vivre dans une région où le taux de scolarisation est faible ou le taux d'abandon scolaire élevé. |
| Travail des enfants | Tâches ménagères et formes de travail légal, y compris les travaux légers. Ce type de travail n'interfère pas avec la scolarité. Selon les normes internationales, l'âge minimum pour travailler est de 14 ou 15 ans, selon le pays, car dans certains pays en développement l'âge minimum pour travailler est plus bas. |
| Personnel de première ligne | Le personnel de première ligne désigne les acteurs AEF qui travaillent directement avec les femmes pour aider à atteindre les objectifs AEF et qui sont principalement basés sur le terrain. Le personnel de première ligne peut être des formateurs, des agents communautaires, des agents de crédit, des travailleurs sociaux, des agents de vulgarisation agricole, entre autres. |
| Travail dangereux des enfants [travail des enfants] | Le travail dangereux pour les enfants, le travail des enfants , est tout travail qui entrave le développement d'un enfant et les travaux qui sont : a) physiquement, mentalement ou moralement dangereux et nuisibles pour les enfants ; et b) qui interfèrent avec la scolarité d'un enfant. Le terme travail |



| | |
|--|---|
| | <p>dangereux des enfants est également utilisé de manière interchangeable avec travail dangereux pour les enfants ou travail des enfants. La boîte à outils RICHES identifie également le travail dangereux des enfants comme tout travail difficile, dangereux ou insalubre (également connu sous le nom des 3 D).</p> |
| <p>Travail dangereux pour les adultes (conditions de travail inacceptables ou CTI)</p> | <p>Toute conditions de travail qui est considéré comme néfaste, tels que les salaires qui ne permettent pas aux travailleurs et à leurs familles de vivre décemment, les heures de travail, etc. qui dépassent huit heures par jour/48 heures par semaine, et de piètres conditions de santé et de sécurité au travail. Les conditions de travail dangereuses sont surtout présentes dans le le secteur informel, où sont gérées de nombreuses entreprises dirigées par des femmes, le travail vulnérable, tel que le travail sous contrat et le travail dans des environnements dépourvus de protection juridique ou disposant d'une protection juridique limitée, le travail forcé, qui est la forme la plus flagrante de travail et est particulièrement courant dans le travail domestique, la construction, et l'industrie manufacturière, l'agriculture, l'horticulture et les industries hôtelières et du sexe, ou le travail précaire, qui comprend les situations de travail instables telles que le travail temporaire et/ou informel, comme le secteur des soins domestiques, le secteur du nettoyage, le travail en cuisine, le travail dans les marchés et l'industrie manufacturière.</p> |
| <p>Travail léger</p> | <p>Le travail des enfants qui est limité dans le temps, qui ne nuit pas à la santé, à la sécurité, à l'assiduité scolaire et à la réussite scolaire de l'enfant. Les travaux légers peuvent être des tâches ménagères adaptées à l'âge de la personne, comme faire son lit, faire la vaisselle, garder occasionnellement les enfants, etc. Selon les normes internationales, l'âge minimum pour les travaux légers est de 12 ou 13 ans, selon les pays, l'âge minimum pour le travail dans certains pays en développement étant plus bas.</p> |



Ressources supplémentaires

Les 10-A de l'Innocuité

Les dimensions suivantes de l'innocuité sont décrites ci-dessous, ainsi que des exemples de questions auxquelles il faut répondre avant d'utiliser ces dialogues. Le guide complet se trouve ailleurs.² Étant donné que ces dialogues abordent des sujets sensibles, qu'ils peuvent générer des changements potentiels de pouvoir et qu'ils favorisent la prise de décision des ménages, il est important de réfléchir à ces questions avant de faciliter les dialogues.

- **Acteurs** : Avez-vous identifié les personnes clés qui influencent l'accès des femmes aux services et leur utilisation ? (Il peut s'agir des maris, des dirigeants de la communauté, des partis politiques, des membres de la famille, etc.) Quelles sont les personnes qui influencent la vie d'une femme « connectent » et/ou « déconnectent » et comment ? Comment les « connecteurs » et les « déconnecteurs » seront-ils pris en compte dans l'intervention ? Existe-t-il des risques d'augmentation des conflits ou de la violence au sein des ménages ?
- **Sensibilisation** : Comment/quand les gardiens sont-ils informés de l'intervention ? Y a-t-il des raisons de sensibiliser ensemble ou séparément ? Quels sont les risques liés à la sensibilisation et comment les participants seront-ils invités en toute sécurité ?
- **Disponibilité** : Cette intervention va-t-elle alourdir la charge de travail et les responsabilités des femmes (ou comment va-t-elle les améliorer) ? A quels moments de la journée les femmes peuvent-elles être contactées, interagir avec l'intervention ? Quels sont les problèmes de sécurité auxquels les femmes peuvent être confrontées et que les autres ne connaissent pas ? Comment cette intervention pourrait-elle augmenter la probabilité de sous conséquences involontaires, comme le travail dangereux des enfants ?
- **Agents** : Quelles personnes facilitent l'accès à l'intervention et comment leur interaction peut-elle avoir une influence positive ou négative sur l'expérience d'une femme ? Par exemple, doit-on avoir un homme et une femme en première ligne ?
- **Services supplémentaires** : Comment votre intervention répondra-t-elle aux besoins critiques auxquels l'intervention ne peut pas répondre directement, par exemple en établissant des liens avec des services de soutien supplémentaires ? Quels partenariats pourraient être nécessaires ?
- **Adéquation** : Dans quelle mesure l'intervention est-elle adaptée au contexte, notamment en ce qui concerne les normes sociales qui peuvent être remises en question par la conception, la mise en œuvre et l'évaluation de l'intervention ?
- **Adoption** : Quelles pratiques discriminatoires peuvent interdire la participation des femmes ? Quels processus/procédures ou caractéristiques de conception peuvent réduire la participation et les avantages des femmes ? Quelles conséquences négatives pourraient résulter de l'adoption et comment les éviter ou les atténuer ?

² Gray B and Grameen Gender Working Group. (2020). [*Grameen "Do No Harm" and Safeguarding Framework*](#). Washington, DC: Grameen Foundation.



- **Agence** : Quel droit de regard ou de contrôle sur les ressources, les informations et l'intervention les femmes auront-elles, quels sont les risques et comment peut-on les atténuer et améliorer leur action ?
- **Durabilité** : Quel est le risque pour les femmes et leur bien-être lorsque le projet prendra fin ? Quel est le plan pour une disponibilité et un accès continu et durables aux services ?
- **Évaluation** : Existe-t-il un mécanisme de réparation des préjudices pour les différents points de contact avec les bénéficiaires ? Comment les données seront-elles utilisées pour surveiller le risque de préjudice ? Données ventilées par sexe uniquement ? Des évaluations de suivi ou des évaluations ?

Références

Dadjo CM. (2016). Guide pour l'organisation et la facilitation des dialogues de genre au niveau communautaire. CA: Freedom from Hunger.

Gray B and Grameen Gender Working Group. (2020). Grameen "Do No Harm" and Safeguarding Framework. DC: Grameen Foundation.

<https://grameenfoundation.org/partners/resources/grameen-do-no-harm-and-safeguarding-framework>

Mercy Corps. (2018). Household Dialogue Toolkit. Portland, ou : Mercy Corps.

https://www.mercycorps.org/sites/default/files/2019-11/Household%20Dialogue%20Toolkit_EN.pdf



Image 1 : 5 Risques du travail dangereux des enfants et de la sécurité et de la santé des entreprises





Image 2 : Physiques

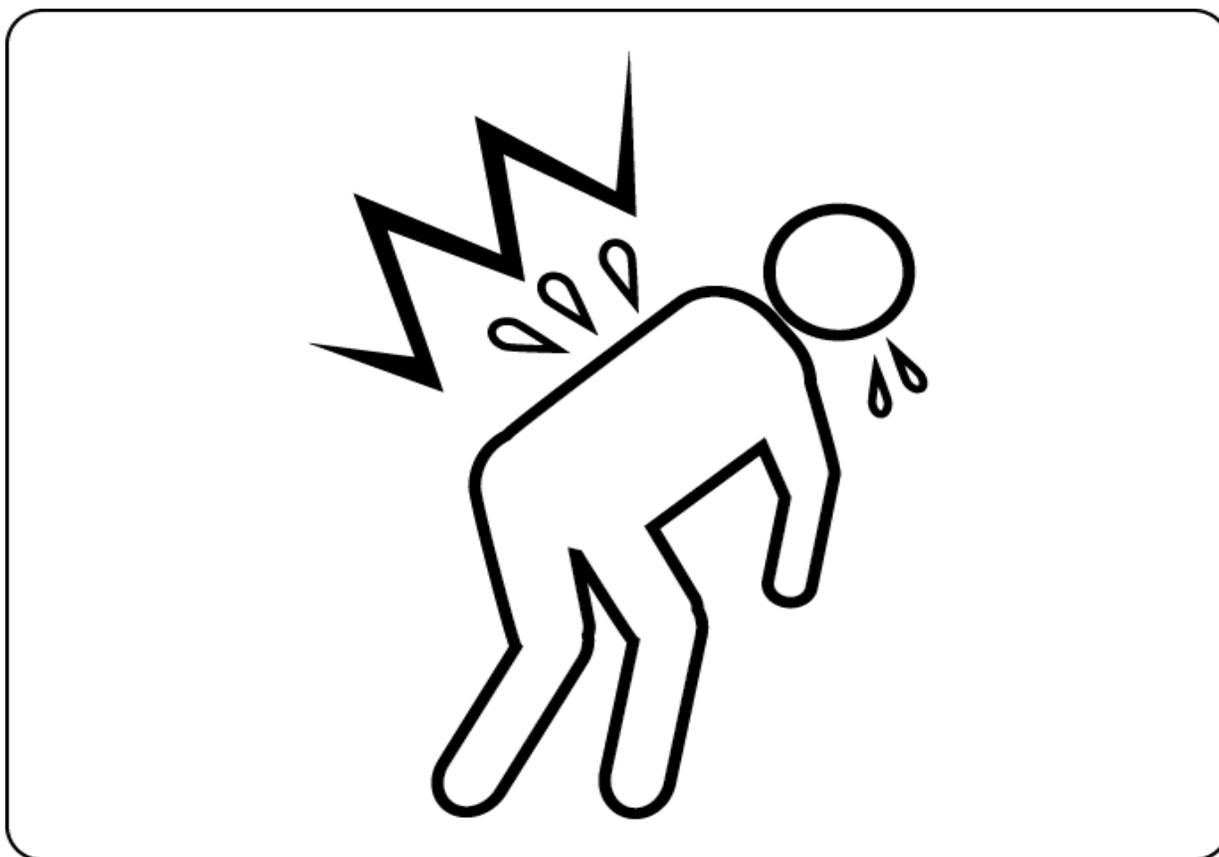




Image 3 : Chimiques

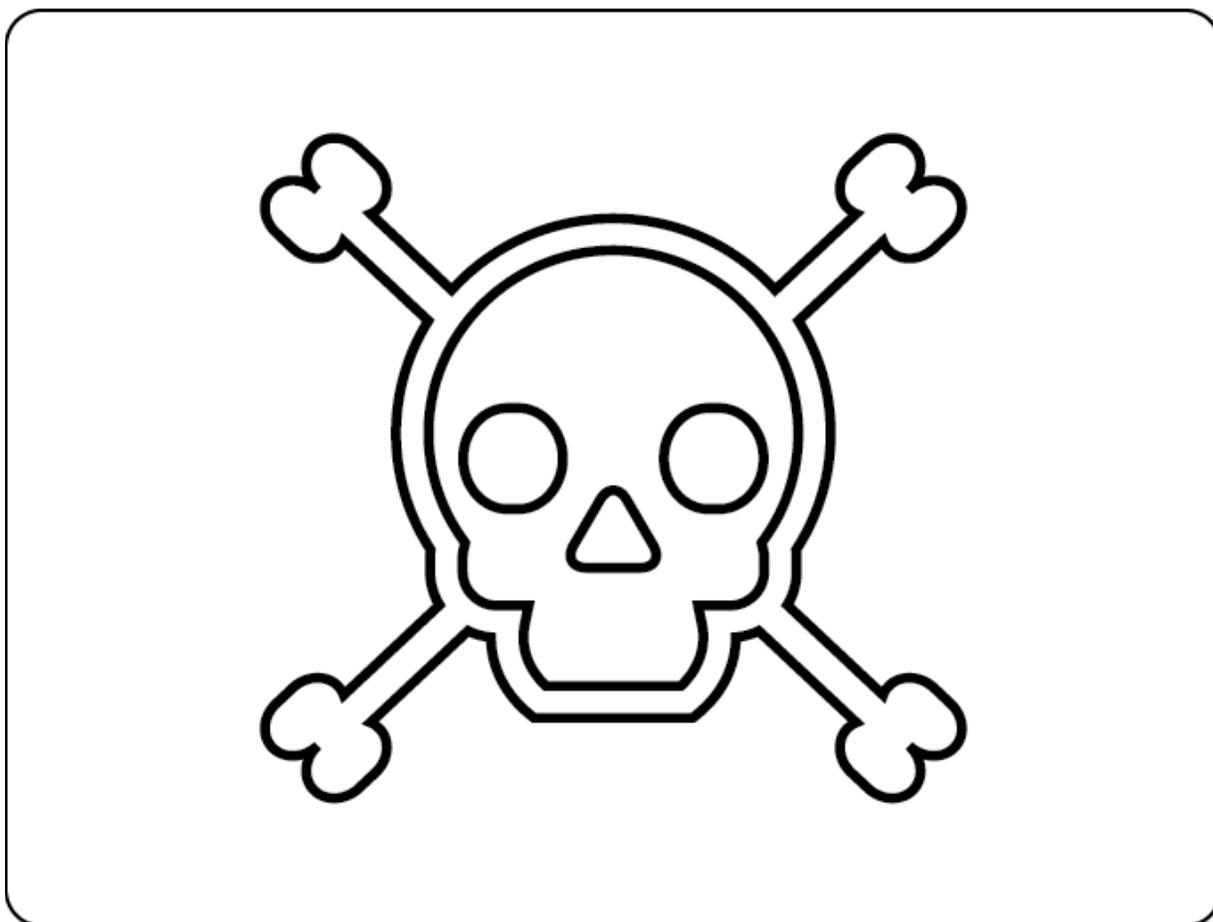




Image 4 : Emotionnels





Image 5 : Croissance et développement

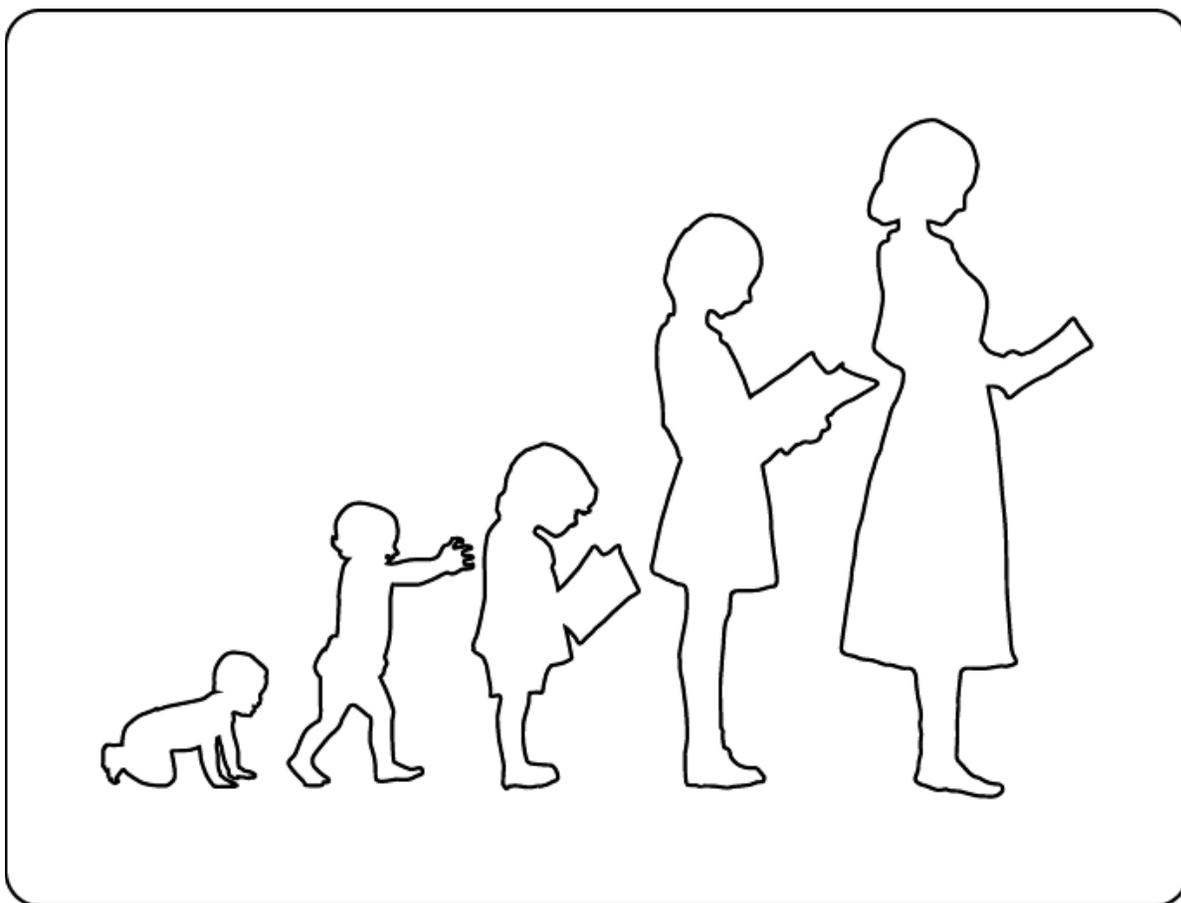
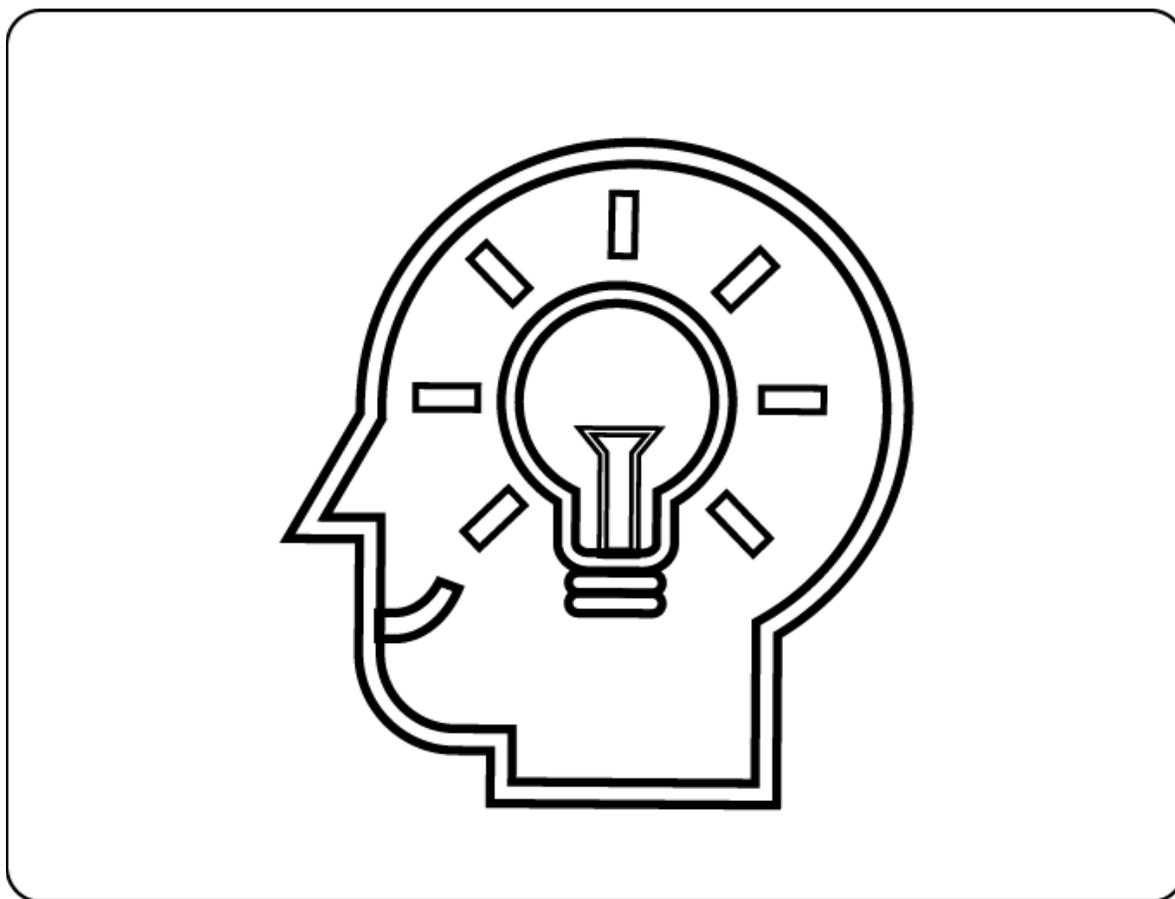


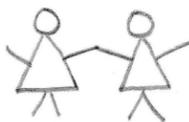


Image 6 : Educationnels



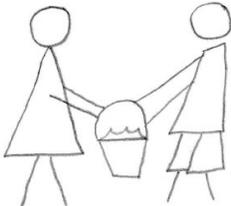
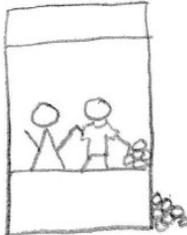
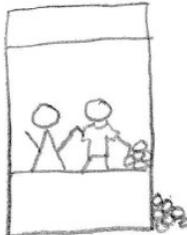


Fiche de travail 1 : Mes rêves pour mes enfants

| Je rêve que mes enfants... | Cependant, il existe des défis/obstacles à la réalisation de ce rêve... | Pour surmonter les défis/obstacles, je prévois de/je vais... | Pour y parvenir, j'aurai besoin de l'aide suivante... |
|---|---|---|---|
|  |  |  |  |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

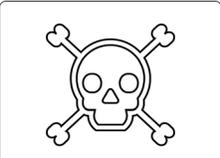
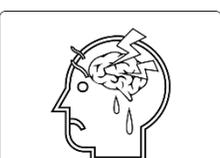
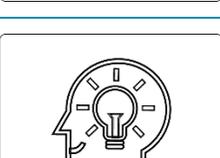


Fiche de travail 2.2 : Plan de prise de décision du ménage

| <p>Pour rendre les tâches ménagères plus équitablement réparties, nous allons...</p> | <p>Pour que les activités commerciales soient réparties plus équitablement, nous allons...</p> | <p>Nous allons améliorer la prise de décision dans notre foyer en...</p> |
|--|--|---|
|  |  |  |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |



Fiche de travail 3 : Diagnostic des risques en matière de santé et de sécurité des entreprises pour les entrepreneurs

| Graphique | Type de risque | Préoccupations Quelles préoccupations est-ce que j'identifie ? | Stratégies d'atténuation possibles Quelles mesures puis-je prendre pour réduire les risques ? | Priorité (Elevée, moyenne, basse) | Je vais... Quelles sont les mesures concrètes que je compte prendre ? N'oubliez pas AIRE |
|---|-----------------------------|---|--|--------------------------------------|---|
|  | Physiques | | | | |
|  | Chimiques | | | | |
|  | Émotionnels | | | | |
|  | Croissance et Développement | | | | |
|  | Éducationnels | | | | |



Remerciements

LE présent guide à été développé par Dorothy Mae Albiento de l'Initiative Primauté du Droit de l'Association du Barreau américain (ABA ROLI) avec le soutien de Deepa Ramesh of ABA ROLI and Amelia Kuklewicz de la Grameen Foundation, avec le financement du ministère du Travail des États-Unis. Illustrations ont été conçues par Lorraine Harris Randle et Dede Mulyana ; les graphiques ont été conçus par Lilli Beth Gelvezon, consultante indépendante, et Jenna Smith de la Fondation Grameen. L'édition finale a été réalisée par Jenna Smith.

L'équipe exprime sa gratitude à Sarah Sunderlin Simpson du Bureau du travail des enfants, du travail forcé et de la traite des personnes (OCFT) pour sa direction, ses révisions, sa contribution à la conception et son soutien lors de l'élaboration de ce guide. L'équipe remercie également les nombreux membres du personnel du OCFT qui ont pris le temps de réviser les ébauches et de fournir une aide à la conception et à la rédaction, notamment Kristen Pancio, Alexander Billings et Tanya Shugar.

Enfin, l'équipe exprime sa profonde gratitude à tous ceux qui ont aidé à organiser et à participer aux formations pilotes et aux événements d'apprentissage, en particulier pour leurs idées créatives, leurs recommandations et leurs suggestions qui ont permis d'affiner ce guide. De façon particulière, l'équipe souhaite remercier les personnes suivantes :

- Shea Wilcox de l'ABA ROLI
- Karina Saravia Tolentino et Luis Garcia Bedregal de COOPAC MF Prisma
- CRS
- PADECOMSM
- Kohlin Lallabban, Mie Laurente, Rubylyn Gonzaga de World Vision Development Foundation
- Awal Ahmed Kariama de RISE Ghana
- Evaline Angole de Grameen Foundation
- Judy Gonzaga
- ASHI
- Johanna Ryan de Vision Fund International
- Conamus
- Fusai
- Edgar Aguilar Paucar and Patricia Richter de l'Organisation internationale du travail (OIT)
- Adetunji Afolabi de Nigerian Microfinance Platform



« RICHES Intra-Household Dialogues Guide » par Dorothy Mae Albiento, Deepa Ramesh, et Amelia Kuklewicz du projet RICHES financé par le Département américain du travail, dirigé par le bénéficiaire de la subvention Grameen Foundation USA en partenariat avec le sous-bénéficiaire l'Initiative Primauté du Droit de l'Association du Barreau américain couvert par une licence [CC BY 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/). Grâce à cette licence Creative Commons, vous êtes encouragés à adapter, transformer et développer ce matériel.

Pour citer ce travail, nous suggérons la citation suivante :



Albiento DM, Ramesh D, Kuklewicz A. (2021). RICHES Intra-Household Dialogue Guide: Encouraging Dialogue about Child Labor and Business Safety. Grameen Foundation and ABA ROLI. <https://grameenfoundation.org/riches/riches-toolkit/intra-household-dialogue-guide>

Si cette œuvre est adaptée pour un usage privé ou commercial, nous encourageons la reconnaissance suivante :

La présente œuvre, « *[NOM DE VOTRE ŒUVRE DÉRIVÉE/ADAPTATION]* » est une adaptation de « [RICHES Intra-Household Dialogue Guide](#) » couvert par une licence [CC BY 4.0](#) développée par Dorothy Mae Albiento, Deepa Ramesh, et Amelia Kuklewicz financé par le ministère américain du Travail, Bureau du travail des enfants, du travail forcé et de la traite des personnes, dirigé par le bénéficiaire de la subvention [Grameen Foundation USA](#) en partenariat avec le sous sous-bénéficiaire [l'Initiative Primauté du Droit de l'Association du Barreau américain](#). Ce matériel ne reflète pas nécessairement les opinions ou les politiques du ministère du Travail des États-Unis, et la mention de noms commerciaux, de produits commerciaux ou d'organisations n'implique pas l'approbation du gouvernement des États-Unis. Ce matériel ne suggère pas non plus l'approbation de la Grameen Foundation USA ou de [l'Initiative Primauté du Droit de l'Association du Barreau américain](#).